



**HiPath 500  
HiPath 3000  
HiPath 5000**

**optiPoint 500 basic  
optiPoint 500 economy  
optiPoint 500 standard  
optiPoint 500 advance**

**Gebruiksaanwijzing**

**SIEMENS**

Global network of innovation

## Over deze gebruiksaanwijzing

In deze gebruiksaanwijzing worden de toestellen optiPoint 500 economy, optiPoint 500 basic, optiPoint 500 standard en optiPoint 500 advance aangesloten op uw HiPath 500 en HiPath 3000 / 5000 beschreven.

Alle via uw toestel te activeren functies worden beschreven. Mocht u vaststellen dat bepaalde functies niet zoals gewenst beschikbaar zijn, dan kan dit de volgende oorzaken hebben:

- De functie is niet voor u en uw toestel geprogrammeerd – Neem contact op met de servicetechnicus.
- Uw communicatieplatform beschikt niet over deze functie – Neem contact op met de servicetechnicus.

## Belangrijke opmerkingen

---



Gebruik het toestel niet in een explosiegevaarlijke omgeving!



Gebruik alleen originele Siemens-accessoires → pagina 121!  
Het gebruik van andere accessoires is gevaarlijk en heeft vervallen van garantie en de CE-markering tot gevolg.



Het toestel of uitbreidingsconsole nooit openen!  
Raadpleeg bij problemen de servicetechnicus.

---

Het toestel mag niet in aanraking komen met kleurafgevende of agressieve vloeistoffen, zoals thee, koffie, sappen of frisdranken. Onderhoud toestel → pagina 124.

Dit document bevat slechts een algemene beschrijving resp. een beschrijving van de functies die in een concreet geval niet altijd in de beschreven vorm van toepassing zijn resp. die door verdere ontwikkeling van de producten kunnen wijzigen.

De gewenste functies zijn alleen dan verplicht wanneer dit bij het afsluiten van het contract expliciet is vastgelegd.

De gebruikte merken zijn eigendom van Siemens AG of van de respectievelijke eigenaren.

## CE-markering



De conformiteit van het toestel met de EU-richtlijn 1999/5/EG wordt bevestigd door het CE-merk.



Dit apparaat is geproduceerd overeenkomstig ons gecertificeerde milieumanagementsysteem (ISO 14001). Het fabricageproces staat garant voor een minimaal verbruik van primaire grondstoffen en energie alsmede voor een minimale hoeveelheid productie-afval.



Elektrische en elektronische producten mogen niet bij het huisvuil worden aangeboden maar dienen naar speciale inzamelingscentra te worden gebracht die zijn bepaald door de overheid of plaatselijke autoriteiten. De juiste manier van weggooien en afzonderlijke inzameling van uw oude apparaat helpt mogelijke negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het is een eerste vereiste voor hergebruik en recycling van tweedehands elektrische en elektronische apparatuur.

Uitgebreide informatie over het verwijderen van oude apparatuur kunt u verkrijgen bij uw gemeente, het regionale reinigingsbedrijf, de vakhandel waar u het product hebt gekocht, of bij uw verkoper / vertegenwoordiger.

Deze hiervoor aangehaalde vermeldingen zijn uitsluitend geldig voor apparaten die in de landen van de Europese Unie worden verkocht en worden geïnstalleerd en die voldoen aan de Europese richtlijn 2002/96/EC. In landen buiten de Europese Unie kunnen daarvan afwijkende verordeningen voor het verwijderen van elektrische en elektronische apparatuur van toepassing zijn.

## Inhoudsopgave

### Over deze gebruiksaanwijzing .....2

Belangrijke opmerkingen . . . . .	2
CE-markering . . . . .	3

### Basiskennis voor de bediening .....9

Bedieningsveld optiPoint 500 economy/basic/standard . . . . .	9
Bedieningsveld optiPoint 500 advance met optiPoint key module . . . . .	10
Wegwijzer voor het lezen van de gebruiksaanwijzing . . . . .	11
Weergaven op het display . . . . .	11
Zo activeer ik een functie . . . . .	12
... interactief . . . . .	12
... via het Service-menu . . . . .	12
... via een functietoets . . . . .	12
Welke functies kan ik gebruiken? . . . . .	13
Basis- en comfortfuncties . . . . .	13
Extra Team- en chef/secretaresse-functies . . . . .	13
Hoe gebruik ik mijn toestel effectief? . . . . .	13

### Telefoneren – Basisfuncties .....14

Oproepen beantwoorden . . . . .	14
Oproep via hoorn beantwoorden . . . . .	14
Oproep via luidspreker beantwoorden (handsfree telefoneren) . . . . .	14
Omschakelen op handsfree telefoneren . . . . .	15
Naar de hoorn omschakelen . . . . .	15
Meeluisteren in het vertrek tijdens het gesprek . . . . .	16
Kiezen/Opbellen . . . . .	17
Met opgenomen hoorn kiezen . . . . .	17
Met opgelegde hoorn kiezen . . . . .	17
Gesprek beëindigen . . . . .	17
Nummer herhalen . . . . .	18
Microfoon in- en uitschakelen . . . . .	19
Tweede gesprekspartner opbellen (ruggespraak) . . . . .	20
Naar de wachtende gesprekspartner terugkeren (makelen) . . . . .	20
Gesprek doorverbinden . . . . .	21
Oproepen omleiden . . . . .	22
Variabele oproepomleiding gebruiken . . . . .	22
Omleiding na bepaalde tijd (CFNR) gebruiken . . . . .	23
Oproepomleiding binnen het netwerk van de netwerk-exploitant/MSN-nummer omleiden (niet voor USA) . . . . .	24

Terugbelopdracht gebruiken . . . . .	25
Terugbelopdracht achterlaten . . . . .	25
Terugbelopdracht aannemen . . . . .	25
Opgeslagen terugbelopdrachten controleren/wissen . . . . .	25
Telefoonnummers voor snelkiezen onder toets opslaan . . . . .	27
Met snelkiestoetsen kiezen . . . . .	28
Toestel instellen . . . . .	29
Volume oproepsignaal wijzigen . . . . .	29
Toon oproepsignaal wijzigen . . . . .	29
Volume attentie-oproep wijzigen . . . . .	29
Handsfree-functie aanpassen aan ruimte . . . . .	30
Ontvangstvolume wijzigen tijdens een gesprek . . . . .	30
Hoek van het display aanpassen aan zitplaats . . . . .	30
Displayverlichting . . . . .	30
Displaycontrast instellen . . . . .	31
Taal voor display-gebruik kiezen . . . . .	31

## **Telefoneren – Comfortfuncties . . . . . 32**

Oproepen beantwoorden . . . . .	32
Oproep voor collega gericht overnemen . . . . .	32
Oproep afwijzen . . . . .	32
Via de luidspreker aangesproken worden . . . . .	33
Oproep via headset beantwoorden . . . . .	34
Oproepen van de deurtelefoon aannemen/deuropener bedienen . . . . .	35
Gesprek overnemen van antwoordapparaat . . . . .	36
Kiezen/Opbellen . . . . .	37
En-bloc kiezen/ telefoonnummer corrigeren . . . . .	37
Lijst met oproepen gebruiken . . . . .	38
Verkort kiezen . . . . .	40
Uit interne telefoonboek kiezen . . . . .	42
Uit telefoondatabank (LDAP) kiezen (niet bij HiPath 500) . . . . .	44
Mailbox gebruiken . . . . .	46
Collega via luidspreker direct aanspreken . . . . .	46
Discreet gesprek met collega . . . . .	47
Automatisch tot stand brengen van verbinding/hotline . . . . .	47
Netlijn reserveren . . . . .	48
Telefoonnummer (CLIP) toewijzen (niet voor USA) . . . . .	48
Kiezen voor een ander/nummerkiezen activeren . . . . .	49
Tijdens het gesprek . . . . .	50
Tweede oproep gebruiken . . . . .	50
Tweede oproep (aankloppen) aannemen . . . . .	50
Tweede oproep (automatisch aankloppen) verhinderen/toestaan . . . . .	51
Signaaltoon (aanklopton) in-/uitschakelen . . . . .	51
Gesprek parkeren . . . . .	52
Externe gesprekken in de wachtstand plaatsen . . . . .	53
Conferentie voeren . . . . .	54

Conferentie beëindigen (door de initiator) . . . . .	55
DTMF-nakiezen/toonkiezen activeren . . . . .	57
Gesprekken opnemen . . . . .	58
...na intercom-melding aan een groep . . . . .	59
Flash op de netlijn geven (niet bij HiPath 500) . . . . .	60
Als u bestemmingen niet hebt kunnen bereiken . . . . .	61
Aankloppen – zich kenbaar maken . . . . .	61
Opschakelen – in een gesprek bijschakelen . . . . .	61
Nachtstand gebruiken . . . . .	62

### **Funcities, procedures en afspraken opslaan . . . . .63**

Toetsen met een functie programmeren . . . . .	63
Procedures (bedieningsstappen) onder een toets programmeren . . . . .	67
Afspraakfunctie . . . . .	69
Afspraken opslaan . . . . .	69
Aan een afspraak herinnerd worden . . . . .	70

### **Verbindingskosten controleren/toewijzen . . . . .71**

Verbindingskosten voor uw toestel opvragen (niet voor USA) . . . . .	71
Verbindingskosten voor ander toestel opvragen (niet voor USA) . . . . .	72
Met kostenverrekening opbellen . . . . .	73

### **Privacy/veiligheid . . . . .74**

Oproepsignaal uit-/inschakelen . . . . .	74
Niet storen in-/uitschakelen . . . . .	74
Nummerweergave bij het oproepen toestel onderdrukken . . . . .	75
Meeluisteren/silent monitoring . . . . .	75
Babyfoon . . . . .	76
Anonieme oproepers identificeren – "Vangen" (dienst MCID, niet voor USA) . . . . .	77
Toestel tegen misbruik blokkeren . . . . .	78
Ander toestel beveiligen tegen telefoonmisbruik . . . . .	79
Persoonlijke PIN-code opslaan . . . . .	80

### **Overige funcities gebruiken . . . . .81**

Info (bericht) zenden . . . . .	81
Info opstellen en zenden . . . . .	81
Verzonden info wissen/weergeven . . . . .	82
Infoteksten beantwoorden . . . . .	82
Bericht/antwoordtekst achterlaten . . . . .	83
Antwoordtekst wissen . . . . .	83
Aantal wachtende oproepen opvragen/overbelastingsindicatie . . . . .	84
Ander toestel gebruiken zoals uw eigen toestel . . . . .	84

Telefoonnummer uitwisselen (ander toestel gebruiken/verplaatsen/ relocate) . . . . .	85
Info bij ontvangst van een fax-bericht/bericht op antwoordapparaat . . .	86
Diensten/functies resetten (systeemwijd wissen voor een toestel) . . .	86
Functies voor een ander toestel activeren . . . . .	87
Systeemfuncties vanuit een externe locatie activeren/deactiveren DISA (Direct Inward System Access) . . . . .	88
Functies kiezen in het ISDN-net via codes (keypad-kiezen) . . . . .	90
Aangesloten computers en de bijbehorende programma's besturen / telefoon data-faciliteiten (niet bij HiPath 500) . . . . .	91
Met PC-applicaties via CSTA-interface communiceren . . . . .	92
Schakelaar in/uit (niet bij HiPath 500) . . . . .	93
Sensoren (alleen bij HiPath 3300/3350/3500/3550) . . . . .	93
Personenzoekinstallatie (niet voor USA, niet bij HiPath 500) . . . . .	93
Standaard-PZI . . . . .	94
Comfort-PZI (alleen bij HiPath 3700/3750/3800) . . . . .	94

## **Overige Team-functies . . . . . 95**

In/uit groepsschakeling . . . . .	95
Oproep voor collega in Team overnemen . . . . .	97
Oproep bijschakelen . . . . .	98
Oproepverdeling (UCD) . . . . .	99

## **Team/chef/secretaresse met lijntoetsen . . . . . 101**

Lijntoetsen gebruiken . . . . .	101
Oproepen op lijntoetsen beantwoorden . . . . .	102
Kiezen met de lijntoetsen . . . . .	102
Gesprek op een lijntoets in de wachtstand plaatsen en terugnemen . . . . .	102
Afwisselend telefoneren op meerdere lijnen . . . . .	103
Mulap conferentievrijgave . . . . .	103
Oproepen omleiden voor lijnen . . . . .	104
Snelkiestoetsen gebruiken . . . . .	106
Oproep op lijntoetsen beantwoorden . . . . .	106
Team-toestel snel kiezen . . . . .	106
Bestaand gesprek doorverbinden . . . . .	107
Oproep voor ander Team-toestel beantwoorden . . . . .	107
Groepsoproep in/uit (niet voor cheftoestel in Teamchef/secretaresse) . . . . .	107
Oproepen direct naar chef omschakelen (alleen in Team chef/secretaresse) . . . . .	108

<b>Toestel controleren</b> .....	<b>109</b>
Functionaliteit controleren .....	109
Toetsenprogrammering controleren .....	109
<b>Speciale functies in het LAN (niet bij HiPath 500)</b> .....	<b>110</b>
Uit de groep schakelen .....	110
Oproepomleiding in-/uitschakelen .....	111
Nachtstand gebruiken .....	112
Oproep bijschakelen .....	113
Schakelaars bedienen .....	114
Deur openen .....	115
<b>Uitgebreide mogelijkheden voor telefoonbediening</b> .....	<b>116</b>
Terminal Modus – optiPoint application module .....	116
Tekst invoeren met kiestoetsenbord .....	118
<b>Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)</b> .....	<b>119</b>
<b>Opschriften, documentatie en accessoires</b> .....	<b>121</b>
Opschriften voor toetsenvelden .....	121
Sticker voor telefoonnummers aanbrengen .....	122
Documentatie .....	122
Accessoires .....	123
<b>Vraagbaak</b> .....	<b>124</b>
Onderhoud van het toestel .....	124
Storingen verhelpen .....	124
Reageren op foutmeldingen op het display .....	125
Contactpersoon bij problemen .....	126
<b>Trefwoordenregister</b> .....	<b>127</b>
<b>Overzicht van functies en codes (alfabetisch)</b> .....	<b>132</b>



## Basiskennis voor de bediening

optiPoint 500 <sup>1</sup>	economy	basic	standard	advance
Functietoetsen	12	12	12	19
Full-duplex handsfreefunctie	-	-	✓	✓
Verlicht display	-	-	-	✓
Headset-aansluiting	-	-	-	✓
USB-poort	-	✓	✓	✓
Aansluiting voor uitbreidingsconsolen	-	✓	✓	✓
Adapterslots	0	1	1	2

[1] Aan de onderzijde van uw optiPoint 500 worden de naam en het type weergegeven.

## Bedieningsveld optiPoint 500 economy/basic/standard

Toetsenveld – Vaste functietoetsen:

Service-menu  
Nummerherhaling  
Microfoon in/uit of intern  
Luidspreker

Display,  
2 regels met  
elk 24 tekens

Hoorn

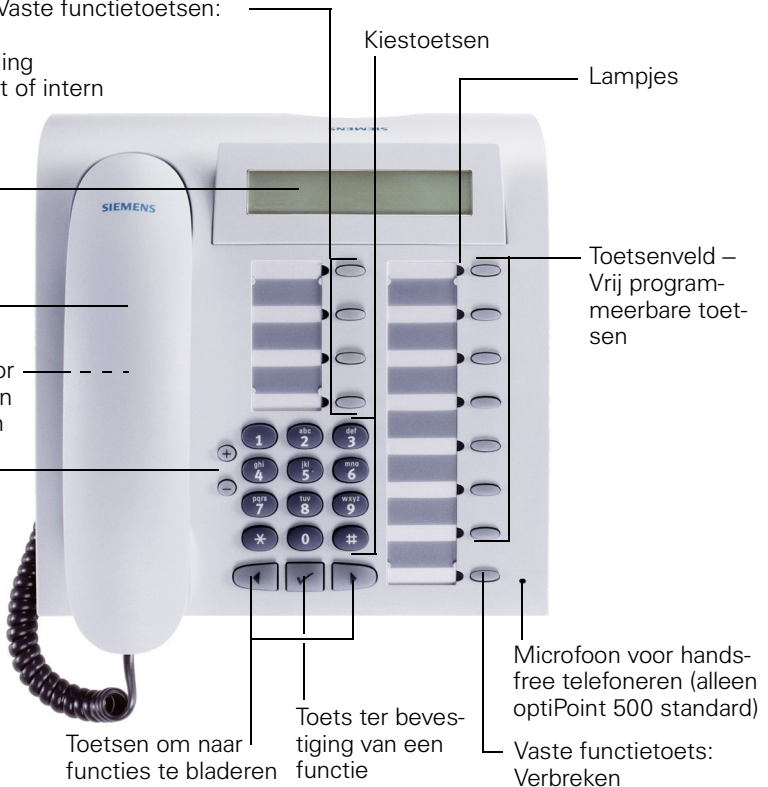
Luidspreker voor  
meeluisteren en  
oproepsignalen

Toetsen  
voor toestel-  
instellingen

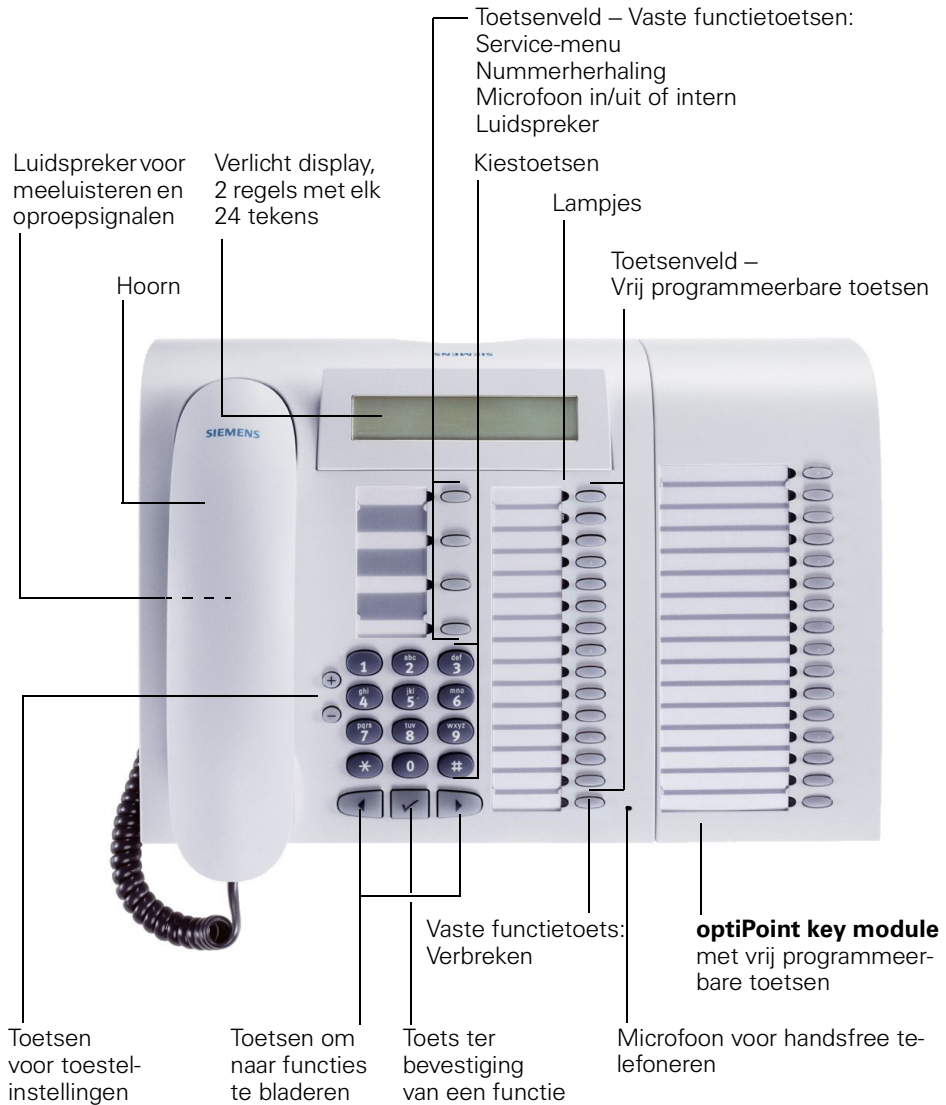
Kiestoetsen

Lampjes

Toetsenveld –  
Vrij program-  
meerbare toet-  
sen



## Bedieningsveld optiPoint 500 advance met optiPoint key module



## Stap voor stap

## Wegwijzer voor het lezen van de gebruiksaanwijzing

De bedieningsstappen worden in de linker kolom in logische volgorde grafisch weergegeven. De symbolen hebben de volgende betekenis:



Hoorn opnemen.



Hoorn terugleggen op het toestel.



Gesprek voeren.



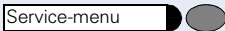
Telefoonnummer of functiecode invoeren.



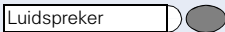
Functiecode invoeren.



Insteltoetsen op het toestel indrukken.



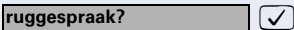
Toets indrukken.



Oplichtende toets indrukken.



Knipperende toets indrukken.

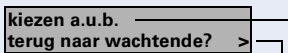


Keuzemogelijkheid wordt op het display weergegeven. Met toets  bevestigen.



Keuzemogelijkheid zoeken. Hiertoe de toetsen   indrukken, totdat de keuzemogelijkheid op het display wordt weergegeven. Dan met toets  bevestigen.

## Weergaven op het display



Op regel 1 verschijnen afhankelijk van de situatie invoer-  
verzoeken of bevestigingsmeldingen.

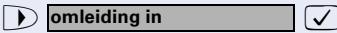
Op regel 2 verschijnen keuzemogelijkheden van functies, die u met  kunt bevestigen. Wanneer rechts het teken ">" staat, zijn er meer keuzemogelijkheden, die via   beschikbaar zijn.



## Stap voor stap

### Zo activeer ik een functie

#### ... interactief

Enkele functies zijn **vanuit rusttoestand direct oproepbaar**, bijv.:



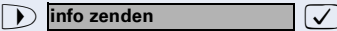
Met   selecteren en met  de keuze bevestigen.





Andere functies zijn bij het **telefoneren afhankelijk van de situatie direct oproepbaar**, bijv. u belt op maar de lijn is bezet:

Met  bevestigen.

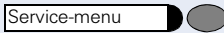
of



Met   selecteren en met  bevestigen.



#### ... via het Service-menu

Druk hiertoe eerst de toets "Service-menu" in. Vervolgens verschijnen er functies, bijv.: "#0=functies resetten" → pagina 86.



Toets indrukken.



Met   selecteren en met  bevestigen.

of

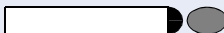


Direct de functiecode.

De servicecodes vindt u in de beknopte gebruiksaanwijzing ("Overzicht van functies en codes (alfabetisch)" → pagina 132) maar worden ook met de bijbehorende functie op het display weergegeven.

#### ... via een functietoets

Een functie die u onder een toets hebt opgeslagen, → pagina 63, kunt u direct oproepen, bijv.:



Toets "niet storen in/uit" indrukken. De functie wordt uitgevoerd.

## Welke functies kan ik gebruiken?

### Basis- en comfortfuncties

U kunt alle basis- en comfortfuncties van uw communicatieplatform gebruiken, die via de dialogen met het display, in het service-menu en via de functietoetsen beschikbaar zijn.

### Extra Team- en chef/secretaresse-functies

→ pagina 101v.

Om het telefoneren voor werk- en projectgroepen nog efficiënter te maken, kan uw service-technicus verschillende Team-functies instellen, die zijn afgestemd op uw specifieke behoeften. Deze Team-functies kunt u naast de basis- en comfortfuncties gebruiken.

Voor teams kunnen, evenals voor oproepovernamegroepen, groepsschakelingen (groepsoproep) en UCD-groepen meerdere netlijnen per toestel worden geconfigureerd.

U hebt een toestel met lijntoetsen, wanneer u uw telefoonnummer en dat van uw collega's op de lijntoetsen aantreft. U hebt toegang tot alle netlijnen en kunt ook tegelijkertijd via meerdere lijnen telefoneren.

Een ander soort Team-functies zijn de Chef/secretaresse-functies.

Deze worden door de service-technicus ingesteld.

U kunt de Chef/secretaresse-functies naast de basis- en comfort-functies en andere Team-functies gebruiken.

U herkent een Chef/secretaresse-toestel aan de snelkiestoetsen voor chef of secretariaat, de lijntoetsen voor chef en secretariaat en de toetsen voor oproepomschakeling.

## Hoe gebruik ik mijn toestel effectief?

- Ongetwijfeld hebt u collega's of externe gesprekspartners met wie u heel vaak telefoneert. Dergelijke telefoonnummers kunt onder toetsen opslaan, zodat u ze sneller en gemakkelijker kunt kiezen (telefoonnummer voor snelkiezen onder toets opslaan → pagina 27).
- Maar al te vaak is een nummer bezet. In de drukte van het werk wordt snel vergeten het later nog eens te proberen. Maak er daarom een gewoonte van de functie "Terugbellen" te gebruiken → pagina 25.


Stap voor stap

## Telefoneren – Basisfuncties

### Oproepen beantwoorden

Uw toestel gaat standaard met één bepaald oproepsignaal over:

- Bij een interne oproep gaat uw toestel eenmaal per vijf seconden over (enkel, intern belritme).
- Bij een externe oproep gaat uw toestel om de vijf seconden tweemaal kort achter elkaar over (dubbel, extern belritme).
- Bij een oproep van de deurtelefoon gaat uw toestel om de vijf seconden driemaal kort achter elkaar over (drievoudig belritme).
- Bij een tweede binnenkomende oproep hoort u ongeveer om de zes seconden een kort attentiesignaal (pieptoon).

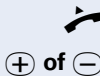
 Het servicepersoneel of de systeembeheerder kan voor u de belritmes van externe en interne oproepen veranderen. Dat wil zeggen, voor bepaalde interne opbellers kunnen bepaaldebelritmes worden vastgelegd.

Op het display wordt het telefoonnummer of de naam van de opbeller weergegeven.

### Oproep via hoorn beantwoorden

Het toestel gaat over. De oproeper wordt weergegeven.

Hoorn opnemen.

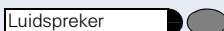


Volume instellen. Toetsen zo vaak indrukken totdat het gewenste volume is ingesteld.

### Oproep via luidspreker beantwoorden (handsfree telefoneren)

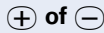
 Bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic kunt u deze functie niet gebruiken.

Het toestel gaat over. De oproeper wordt weergegeven.

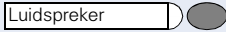


Toets indrukken. Lampje licht op.  
Handsfree telefoneren.

## Stap voor stap



Volume instellen. Toetsen zo vaak indrukken totdat het gewenste volume is ingesteld.



Toets indrukken. Lampje dooft.

of



Toets indrukken.

### Opmerkingen over handsfree telefoneren:

- Laat uw gesprekspartner weten dat u handsfree te-  
lefoneert.
- De handsfree-functie werkt beter naarmate het  
ontvangstvolume lager is ingesteld.
- Bij handsfree telefoneren bedraagt de optimale af-  
stand tot het toestel circa 50 cm.

## Omschakelen op handsfree telefo- nen



Bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic kunt u deze functie niet gebruiken.

**Vooropgesteld:** u voert een gesprek via de hoorn.



Toets ingedrukt houden en tegelijkertijd de hoorn opleggen (in USA: toets slechts indrukken en de hoorn opleggen).

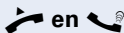
Vervolgens de toets loslaten. Gesprek voortzetten.

## Naar de hoorn omschakelen



Bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic kunt u deze functie niet gebruiken.

**Vooropgesteld:** u voert handsfree een gesprek.



Hoorn opnemen. Gesprek voortzetten.

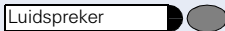
## Stap voor stap

### Meeluisteren in het vertrek tijdens het gesprek

U kunt andere personen in het vertrek bij het gesprek betrekken. Laat uw gesprekspartner weten dat u de luidspreker hebt ingeschakeld.

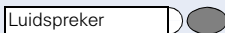
**Vooropgesteld:** u voert een gesprek via de hoorn.

#### Inschakelen:



Toets indrukken. Lampje licht op.

#### Uitschakelen:



Toets indrukken. Lampje dooft.



## Stap voor stap

## Kiezen/Opbellen

### Met opgenomen hoorn kiezen



Hoorn opnemen.



Intern: telefoonnummer invoeren.  
Extern: netlijncode en telefoonnummer invoeren.

#### Er wordt niet opgenomen of het toestel is bezet:



Hoorn terugleggen op het toestel.

### Met opgelegde hoorn kiezen



Intern: telefoonnummer invoeren.  
Extern: netlijncode en telefoonnummer invoeren.

#### Gesprekspartner meldt zich via de luidspreker:

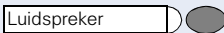


Hoorn opnemen.

of

Bij opgelegde hoorn: handsfree telefoneren (niet mogelijk bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic).

#### Er wordt niet opgenomen of het toestel is bezet:



Toets indrukken. Lampje dooft.



Uw systeem kan ook zo geprogrammeerd zijn, dat u vóór het kiezen van het interne telefoonnummer de toets "Intern" moet indrukken. Voor het kiezen van een extern telefoonnummer hoeft u dan geen netlijncode te kiezen (de automatische netlijnbelegging is dan ingeschakeld; raadpleeg de servicetechnicus).

## Gesprek beëindigen



Hoorn terugleggen op het toestel.

of



Toets indrukken.

## Stap voor stap

Nummerherhaling

Nummerherhaling

bladeren?

bladeren?

opbellen?

## Nummer herhalen

De drie laatstgekozen nummers worden automatisch opgeslagen.

Die kunt u met een druk op de toets opnieuw kiezen. Het gewenste telefoonnummer wordt twee seconden weergegeven en daarna gekozen.

Toets indrukken (= laatstgekozen telefoonnummer).

Toets tweemaal indrukken (= voorlaatst gekozen telefoonnummer).

Toets driemaal indrukken (= op twee na laatste gekozen telefoonnummer).

## Opgeslagen telefoonnummers weergeven en kiezen:


Toets indrukken.

Binnen twee seconden bevestigen.

Het volgende opgeslagen telefoonnummer weergeven. Steeds bevestigen.

Selecteren en bevestigen.

---

 Indien ingesteld (raadpleeg de servicetechnicus), worden ook de ingevoerde projectcodes  
→ pagina 73 opgeslagen.

---

## Stap voor stap


## Microfoon in- en uitschakelen

Om te voorkomen dat uw gesprekspartner kan meeluisteren, bijv. wanneer u even met een collega ruggespraak wilt houden, kunt u de microfoon in de hoorn of de handsfree-microfoon in het toestel tijdelijk uitschakelen. U kunt bovendien de handsfree-microfoon inschakelen om een mededeling of omroep te beantwoorden die binnenkomt via de luidspreker van uw toestel (intercom-functie → pagina 33).




Bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic kunt u deze functie niet gebruiken.



**Vooropgesteld:** u hebt een verbinding tot stand gebracht en de microfoon is ingeschakeld.

microfoon in/uit 



of

microfoon in/uit 


of

 **microfoon uit?** 







of

 **microfoon in?** 

of

Service-menu 

Toets indrukken. Lampje licht op.

   of   

Functiecode voor microfoon "uit" of "in" invoeren.

## Stap voor stap

**ruggespraak?**



Bevestigen.

Tweede gesprekspartner opbellen.

**terug naar wachtende?**

of

**beëindigen en terug?**

of

Service-menu   \* 0

Toets indrukken. Lampje licht op. Functiecode invoeren. Lampje dooft.

## Naar de wachtende gesprekspartner terugkeren (makelen)

**makelen?**

of

Service-menu   \* 2

Toets indrukken. Lampje licht op. Functiecode invoeren. Lampje dooft.

## Gesprekspartners samenschakelen tot een conferentie met drie deelnemers:

**conferentie?**

of

Service-menu   \* 3

Toets indrukken. Lampje licht op. Functiecode invoeren. Lampje dooft.

## Gesprekspartners met elkaar verbinden:

**doorverbinden?**

Selecteren en bevestigen.

**Stap voor stap****Gesprek doorverbinden**

Als uw gesprekspartner nog met een andere collega wil spreken, kunt u het gesprek doorverbinden.

**ruggespraak?**

Bevestigen.



Telefoonnummer van de gewenste collega invoeren.



Gesprek eventueel aankondigen.

**of**

Hoorn terugleggen op het toestel.

**doorverbinden?**

Selecteren en bevestigen.

## Stap voor stap

▶  omleiding in?

**of**

\* 1

1=alle oproepen?

**of**

▶  2=alleen ext. oproepen?

**of**

▶  3=alleen int. oproepen?

**of**

1 of 2 of 3

☰

opslaan?

▶  omleiding uit?

**of**

# 1

## Oproepen omleiden

### Variabele oproepomleiding gebruiken

U kunt interne en/of externe oproepen direct naar verschillende interne of externe toestellen (bestemmingen) omleiden (bij ISDN-netlijnen en een hiervoor geschikte systeemconfiguratie is omleiden naar een externe bestemming mogelijk).

☰➡ Als uw toestel is aangesloten op de HiPath 5000 (netwerk van centrales via het computernetwerk), zijn speciale aanwijzingen van toepassing → pagina 111!

Selecteren en bevestigen.

Functiecode invoeren.

Selecteren en bevestigen.

Functiecode invoeren.

Telefoonnummer van de bestemming invoeren.

Bevestigen.

### Oproepomleiding uitschakelen:

Selecteren en bevestigen.

Functiecode invoeren.

☰➡ Als de functie Oproepomleiding is ingeschakeld, dan klinkt bij het opnemen van de hoorn een speciale kiestoon.



Bij geactiveerde functie Inkomend DTMF-nakiezen (raadpleeg de servicetechnicus) kunt u oproepen ook daarheen omleiden. Bestemmingen: fax = 870, nakiezen = 871, fax-nakiezen = 872.

Wanneer u de bestemming bent van een oproepomleiding, ziet u in het display het telefoonnummer of de naam van de 'omleider' (bovenste regel) en de beller (onderste regel).

## Stap voor stap

**Omleiding na bepaalde tijd (CFNR) gebruiken**

Oproepen die u niet beantwoordt na drie keer overgaan (=standaard, kan worden ingesteld door servicetechnicus), of oproepen die inkomen terwijl u telefoneert, kunt u automatisch omleiden naar een door u gekozen toestel.

Service-menu  overige functies?  \*495=oml. na tijd in? 

of

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen.

Selecteren en bevestigen.




Functiecode invoeren.

Telefoonnummer van de bestemming invoeren.

- Voor interne bestemmingen het interne nummer invoeren
- Voor externe bestemmingen de netlijncode en het externe telefoonnummer invoeren

opslaan? 

Bevestigen.

**Omleiding na tijd uitschakelen**Service-menu  overige functies?  #495=oml. na tijd uit? 

of

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen.

Selecteren en bevestigen.

Functiecode invoeren.

wissen? 

Bevestigen.



Als een omleiding na tijd is ingeschakeld, verschijnt na het opleggen van de hoorn op het display even de indicatie "na tijd naar:<x>" .

**Stap voor stap**

**Oproepomleiding binnen het netwerk van de netwerk-exploitant/MSN-nummer omleiden (niet voor USA)**

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd en het netwerk deze dienst ondersteunt (raadpleeg de service-technicus) kunt u de oproepen naar het aan u toegewezen MSN-nummer (=doorkiesnummer) direct in het openbare (ISDN) netwerk omleiden.

Op deze manier kunt u bijv. 's avonds uw toestel op kantoor omleiden naar uw toestel thuis.

▶   of

\* 6 4

Selecteren en bevestigen.

Funciecode invoeren.

of

▶   of

▶   of

1 of 2 of 3

Gewenste soort omleiding selecteren en bevestigen.

Funciecode invoeren.



Eigen doorkiesnummer invoeren.



Telefoonnummer van de bestemming invoeren (zonder toegangscode voor de netlijn).

Bevestigen.

**Oproepomleiding uitschakelen:**

▶   of

# 6 4

Selecteren en bevestigen.

Funciecode invoeren.

of

1 of 2 of 3

Weergegeven soort omleiding bevestigen.

Ingeschakelde soort omleiding invoeren.



Eigen doorkiesnummer invoeren.



## Stap voor stap

## Terugbelopdracht gebruiken

Als een gekozen interne gesprekspartner bezet is of zich niet meldt, kunt u een terugbelopdracht achterlaten. Hierdoor hoeft u niet continu te proberen de gewenste gesprekspartner te bereiken.

U wordt teruggebeld zodra,

- de betreffende gesprekspartner niet meer bezet is,
- de gewenste gesprekspartner die niet aanwezig was, weer een gesprek heeft gevoerd.

## Terugbelopdracht achterlaten

**Vooropgesteld:** de gekozen interne gesprekspartner is bezet of meldt zich niet.

Bevestigen.



of



Funciecode invoeren.

## Terugbelopdracht aannemen

**Vooropgesteld:** er werd een terugbelopdracht opgeslagen. Uw toestel gaat over en op het display verschijnt "terugbel.: .....".

Hoorn opnemen.



of



Toets indrukken. Lampje licht op.

Vrijtoon (oprooptoon) hoorbaar.

## Opgeslagen terugbelopdrachten controleren/wissen



Selecteren en bevestigen.

of



Funciecode invoeren.



Selecteren en bevestigen om volgende terugbelopdrachten weer te geven.

## Stap voor stap

wissen?



### Weergegeven opdracht wissen:

Bevestigen

### Opvragen beëindigen:



beëindigen?



Selecteren en bevestigen.

**of**

Service-menu



Toets indrukken. Lampje dooft.

**of**

Luidspreker




Toets indrukken. Lampje dooft.

## Stap voor stap

## Telefoonnummers voor snelkiezen onder toets opslaan

Onder toetsen die standaard niet zijn voorgeprogrammeerd kunt u nummers opslaan die u vaak moet bellen. De toetsen kunnen op twee niveaus worden geprogrammeerd (niveau-omschakeling, shift-toets opslaan → pagina 63), wanneer u voor beide telefoonnummers geen LED-indicatie opslaat (z.g. 'opslaan zonder LED').

Bij het opslaan van interne telefoonnummers kunt u een LED-indicatie opslaan (z.g. opslaan met LED'), die op verschillende situaties kan duiden → pagina 64, → pagina 106. Als u een telefoonnummer met LED-indicatie hebt opgeslagen, kunt u de toets niet dubbel programmeren.

Service-menu 

 \*91=toets program.?



Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen.

of

Functiecode invoeren.



Toets indrukken. Is de betreffende toets reeds bezet, dan wordt dit ook in het display weergegeven.

ev.

 +=volgende laag?



Selecteren en bevestigen om het telefoonnummer op de tweede laag op te slaan.

toets wijzigen?



Bevestigen.

telefoonnummer?




Bevestigen.



Telefoonnummer invoeren.

### Wanneer u een verkeerde toets ingedrukt hebt:

 terug?



Selecteren en bevestigen. Alle ingevoerde cijfers worden gewist.

## Stap voor stap

opslaan met LED?



of



opslaan zonder LED?



beëindigen?



of



andere toets?



of



toets wissen?



Het systeem herkent automatisch of u een intern of een extern telefoonnummer wilt opslaan. Alleen bij interne telefoonnummers kunt u kiezen tussen "opslaan zonder LED" of "opslaan met LED".

Bevestigen.

Selecteren en bevestigen om de sneltoets zonder LED-indicatie op te slaan.

Bevestigen.

Selecteren en bevestigen.

Selecteren en bevestigen.



U kunt de opgeslagen telefoonnummers kiezen met een druk op de toets → pagina 28.

U kunt ook tijdens een gesprek een telefoonnummer opslaan.

Display-meldingen bij het opslaan van telefoonnummers → pagina 119.

## Met snelkiestoetsen kiezen

**Vooropgesteld:** u hebt onder een snelkiestoets of naamtoets een telefoonnummer opgeslagen → pagina 27.

Toets met opgeslagen telefoonnummer indrukken. Als het telefoonnummer zich op het tweede niveau bevindt, eerst op "Shift" drukken.



Ook tijdens een gesprek kunt u de snelkiestoets indrukken. De ruggespraakfunctie wordt automatisch geactiveerd → pagina 20.



## Stap voor stap

## Toestel instellen

## Volume oproepsignaal wijzigen

+ of -

In de rusttoestand van het toestel een van de toetsen indrukken.

 volume oproepsignaal?


Bevestigen.

+ of -

Volume instellen. Toetsen zo vaak indrukken totdat het gewenste volume is ingesteld.



Opslaan.

## Toon oproepsignaal wijzigen

+ of -

In de rusttoestand van het toestel een van de toetsen indrukken.


 toon oproepsignaal?


Selecteren en bevestigen.

+ of -

Toonhoogte wijzigen. Toetsen zo vaak indrukken totdat de gewenste toonhoogte is ingesteld.



Opslaan.

## Volume attentie-oproep wijzigen

Als u behoort tot een team met lijntoetsen, kunnen overige oproepen binnen het team ook tijdens een gesprek akoestisch gesignaleerd worden → pagina 107. U hoort de attentie oproep.

+ of -

In de rusttoestand van het toestel een van de toetsen indrukken.


 volume attentie oproep?


Selecteren en bevestigen.

+ of -

Volume instellen. Toetsen zo vaak indrukken totdat het gewenste volume is ingesteld.



Opslaan.

## Stap voor stap

▶ **handenvrij telefoneren?**

**of**

**of**

**tegelijktijd**

### Handsfree-functie aanpassen aan ruimte



Bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic kunt u deze functie niet gebruiken.

Om bij het handsfree telefoneren optimaal verstaanbaar te zijn voor uw gesprekspartner, kunt u het toestel aanpassen aan de akoestiek van het vertrek: "voor gedempte ruimte", "voor normale ruimte" en "voor galmende ruimte".

In de rusttoestand van het toestel een van de toetsen indrukken.

Selecteren en bevestigen.

Soort ruimte instellen. Toetsen zo vaak indrukken totdat de gewenste instelling weergegeven wordt.

Opslaan.

### Ontvangsvolume wijzigen tijdens een gesprek

U voert een gesprek.

**of**

Volume instellen. Toetsen zo vaak indrukken totdat het gewenste volume is ingesteld.

Opslaan.

### Hoek van het display aanpassen aan zitplaats

U kunt de hoek van het display wijzigen. Stel het display zo in, dat u de displaymeldingen vanaf uw zitplaats goed kunt lezen.

### Displayverlichting



Deze functie kunt u alleen bij optiPoint 500 advance gebruiken.

Bij het gebruik van de optiPoint 500 advance, zoals het invoeren van een telefoonnummer, wordt de displayverlichting automatisch ingeschakeld. De verlichting gaat na een paar seconden na de laatste actie ook weer automatisch uit.

## Stap voor stap

### Displaycontrast instellen

U kunt het displaycontrast in vier niveaus aan de lichtomstandigheden in de omgeving aanpassen.

**+** of **-**

In de ruststand van de telefoon een van de toetsen indrukken.

▶ **DISPLAY ?** ✓

Selecteren en bevestigen.

**+** of **-**

Displaycontrast wijzigen. De toetsen zo vaak indrukken totdat het gewenste niveau is ingesteld.

✓

Opslaan.

### Taal voor display-gebruik kiezen

Service-menu

Toets indrukken. Lampje licht op.

▶ **Moverige functies?** ✓

Bevestigen.

▶ **\*48= taalkeuze?** ✓

Bevestigen.

of

**\* 4 8**

Functiecode invoeren.

▶ **S03411=Spaans?** ✓

Gewenste taal (bijv. "Spaans") selecteren en bevestigen.

Stap voor stap

## Telefoneren – Comfortfuncties

### Oproepen beantwoorden

#### Oproep voor collega gericht overnemen

U hoort een ander toestel overgaan.

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen.

Funciecode invoeren.


Op het display verschijnt een opgeroepen toestel.

Selecteren en bevestigen totdat het gewenste toestel wordt weergegeven.

Bevestigen.

Indien bekend, telefoonnummer van het overgaande toestel invoeren.

Knipperende toets indrukken.

 Oproep in het team overnemen → pagina 97.


#### Oproep afwijzen

Oproepen die u niet wilt beantwoorden, kunt u weigeren. De oproep wordt dan signaleerd op een ander aangewezen toestel (raadpleeg de servicetechnicus).

De telefoon gaat over. Op het display verschijnt de naam of het telefoonnummer van de opbeller.

Toets indrukken.

Kan een oproep niet worden geweigerd, dan blijft uw telefoon overgaan. Op het display verschijnt de tekst "momenteel niet mogelijk" (bijv. bij heroproep).

Service-menu 

 \*59=gerichte overname?

of



ev.

 bladeren?

oproep overnemen?

of



of

Verbreken 





## Stap voor stap

## Via de luidspreker aangesproken worden


U wordt door een collega via de luidspreker van het toestel direct aangesproken. Voorafgaand aan de mededeling hoort u een signaaltoon. De naam of het toestelnummer van de oproeper verschijnt op het display.


U kunt via de hoorn of handsfree direct antwoorden.

 Bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic kunt u deze functie niet gebruiken.

 Hoorn opnemen en antwoorden.

 Bevestigen en antwoorden.


 Toets indrukken en antwoorden.


 Als de intercomfunctie is vrijgegeven (zie onder) hoeft u voor het beantwoorden van een mededeling de microfoon niet eerst in te schakelen. U kunt onmiddellijk via de handsfree-voorziening antwoorden.

Als deze functie geblokkeerd is (standaardinstelling), handelt u zoals hierboven is beschreven.


Zelf collega's direct aanspreken → pagina 46.

## Intercomfunctie vrijgeven/blokkeren



 Selecteren en bevestigen.



of



of

 \* 9 6 of  # 9 6

Functiecode voor intercom "vrijgeven" of "blokkeren" invoeren.

## Stap voor stap

### Oproep via headset beantwoorden



Bij optiPoint 500 economy kunt u deze functie niet gebruiken.

beantwoorden?



Bevestigen.

of

Als toets "headset" is geprogrammeerd → pagina 63:



Toets indrukken. Lampje dooft.

Verbreken



Toets indrukken.

of

Als toets "headset" is geprogrammeerd → pagina 63:



Toets indrukken. Lampje dooft.

## Stap voor stap

## Oproepen van de deurtelefoon aannemen/ deuropener bedienen

Wanneer er een deurtelefoon is geïnstalleerd, kunt u vanaf uw toestel met bezoekers spreken via de deurtelefoon en de deuropener bedienen.

Als u over de bevoegdheid beschikt om de deuropener vrij te geven (raadpleeg de servicetechnicus), kan een bezoeker de **deur zelf openen** door een code van vijf tekens in te voeren (bijv. via een DTMF-zender of via het cijfertoetsenblok naast de deur.

### Sprekend met een bezoeker via de deurtelefoon

**Vooropgesteld:** uw toestel gaat over.



Hoorn binnen 30 seconden opnemen.  
U bent direct verbonden met de deurtelefoon.

of



Hoorn na meer dan 30 seconden opnemen.



Toestelnummer van de deurtelefoon invoeren.

### Deur openen vanaf een toestel tijdens een gesprek met de deurtelefoon:

deur openen?



Bevestigen.

### Deur openen vanaf een toestel niet tijdens een gesprek met de deurtelefoon:

Service-menu



Toets indrukken. Lampje licht op



\*61=deuropener?



Selecteren en bevestigen.

of



Functiecode invoeren.



Toestelnummer van de deurtelefoon invoeren.



Als uw toestel is aangesloten op de HiPath 5000 (netwerk van centrales via het computernetwerk), zijn speciale aanwijzingen van toepassing → pagina 115!

## Stap voor stap

### Deur openen met code (bij de deur):



Na het drukken op de deurbel de code van vijf tekens invoeren (via DTMF-zendertje of via de cijfertoetsen van een toetsenbord). Afhankelijk van de instelling wordt het drukken op de deurbel wel of niet gesignaleerd.

### Deurvrijgave inschakelen:

Service-menu

Toets indrukken. Lampje licht op.

▶ \*89=deurvrijgave in?

Selecteren en bevestigen.

of

Functiecode invoeren.



Toestelnummer van de deurtelefoon invoeren.



Voer de 5-cijferige code in. Standaardcode = "00000".

of

▶ 3=st. code veranderen?

Selecteren en bevestigen om de code te wijzigen.

▶ 1=vrijgeven met oproep?

Selecteren en bevestigen.

of

▶ 2=vrijgeven z. oproep?

De deur kan ook geopend worden zonder dat er aangebeld wordt.

### Deurvrijgave uitschakelen:

Service-menu

Toets indrukken. Lampje licht op.

▶ #89=deurvrijgave uit?

Selecteren en bevestigen.

of

Functiecode invoeren.

### Gesprek overnemen van antwoordapparaat

Als aan uw systeem een antwoordapparaat is aangesloten (raadpleeg de servicetechnicus) en u het interne nummer van het antwoordapparaat onder een toets hebt opgeslagen → pagina 63, kunt u het gesprek van het antwoordapparaat overnemen.

Lampje licht op. Toets indrukken.

## Stap voor stap

## Kiezen/Opbellen

## En-bloc kiezen/ telefoonnummer corrigeren

Indien ingesteld (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u het telefoonnummer intoetsen zonder dat het meteen gekozen wordt. U kunt het nummer dan zonodig nog corrigeren

Gekozen wordt het nummer pas als u dat wilt.



Intern: telefoonnummer intoetsen.

Extern: netlijnprefix en telefoonnummer intoetsen.

## Ingetoetste/weergegeven nummer kiezen:



of

Hoorn opnemen.

kiezen?



Bevestigen.

## Ingetoetste nummer corrigeren:



cijfer wissen?



Selecteren en bevestigen.

Het laatst ingetoetste cijfers wordt telkens gewist.



Gewenste cijfer(s) intoetsen.

## En-bloc kiezen afbreken:



beeindigen?



Selecteren en bevestigen.

of

Luidspreker



Toets indrukken. Lampje dooft.

of

Verbreken



Toets indrukken.



Een telefoonnummer kan uitsluitend tijdens het invoeren worden gecorrigeerd. Geprogrammeerde telefoonnummers, bijv. voor nummerherhaling, kunnen niet worden gecorrigeerd.

## Stap voor stap

### Lijst met oproepen gebruiken

Wanneer u een interne of externe oproep niet hebt beantwoord, wordt deze opgeslagen in een lijst met oproepen.

Ook beantwoorde oproepen kunnen worden opgeslagen, hetzij handmatig door uzelf (interne en externe oproepen) of automatisch (alleen externe oproepen, raadpleeg de servicetechnicus).

Uw toestel slaat maximaal 10 binnenkomende oproepen in volgorde van binnenkomst op.

Elke oproep wordt voorzien van een tijdstempel.

Op het display wordt de meest actuele, nog niet opgevraagde oproep uit de lijst als eerste weergegeven.

Herhaalde oproepen van dezelfde oproeper worden niet steeds als een nieuw item opgenomen in de lijst; alleen de laatste tijdstempel en het totale aantal oproepen.

### Lijst met oproepen opvragen:

**Vooropgesteld:** voor uw toestel is een lijst met oproepen geprogrammeerd.

▶

of



Selecteren en bevestigen.

Funciecode invoeren.

De laatste oproep wordt weergegeven.

Indien er op uw toestel een optiPoint application module is aangesloten, wordt na activering van de functie de "Terminal Modus" actief → pagina 116.

De bedieningsinstructies verlopen via het display van de optiPoint application module.

De toetsen van de optiPoint application module kunnen worden gebruikt.

Voor weergave van de andere oproepen steeds bevestigen.

### Opvragen beëindigen:

▶

of

of

Selecteren en bevestigen.

Toets indrukken. Lampje dooft.

Toets indrukken. Lampje dooft.

## Stap voor stap

▶

of

▶

of

▶

▶

▶

of

Service-menu



### Tijdstip van oproep en extra informatie over de oproep opvragen

**Vooropgesteld:** u hebt de lijst met oproepen opgevraagd en de gewenste oproep wordt weergegeven.

Selecteren en bevestigen.

### Telefoonnummer uit de lijst met oproepen kiezen

**Vooropgesteld:** u hebt de lijst met oproepen opgevraagd en de gewenste oproep wordt weergegeven.

Selecteren en bevestigen.



Bij het tot stand komen van de verbinding wordt de betreffende opbeller automatisch uit de lijst met oproepen gewist.

### Oproep uit de lijst wissen

**Vooropgesteld:** u hebt de lijst met oproepen opgevraagd en de gewenste oproep wordt weergegeven.

Bevestigen.


### Telefoonnummer van uw gesprekspartner in lijst met oproepen opslaan (nummerherhaling)

**Vooropgesteld:** u voert een gesprek of een extern nummer wordt gebeld.

Bevestigen.

Toets indrukken. Lampje licht op. Functiecode invoeren.

## Stap voor stap

Service-menu 

\*7=verkort kiezen?


of



ev. **Nakiezen**



Service-menu 

 \*92=VK-nr. wijzigen?

of



wijzigen?

## Verkort kiezen

### Met individuele en centrale verkorte kiesnummers kiezen

**Vooropgesteld:** u hebt individuele → pagina 40 verkorte kiesnummers opgeslagen, de servicetechnicus heeft centrale verkorte kiesnummers opgeslagen.

Toets indrukken. Lampje licht op

Bevestigen.

Functiecode invoeren.

Verkort kiesnummer invoeren.

"\*0" tot en met "\*9" = individueel verkort kiesnummer.  
"000" tot en met "999" = centraal verkort kiesnummer  
(raadpleeg de servicetechnicus).

Desgewenst kunt u aan opgeslagen telefoonnummers nakiescijfers toevoegen (bijv. voor doorverbinden naar andere toestellen).

Als uw systeem hiervoor is geprogrammeerd, wordt automatisch een nakiescijfer gekozen (bijv. "0" voor de centrale) wanneer u zelf binnen 4 tot 5 seconden geen nakiescijfer hebt gekozen.

### Individuele verkorte kiesnummers opslaan

U kunt 10 telefoonnummers die u vaak gebruikt opslaan en als individuele verkorte kiesnummers \*0 t/m \*9 kiezen → pagina 40.

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

Functiecode invoeren.

Gewenst verkort kiesnummer \*0 t/m \*9 invoeren. Is het betreffende verkorte kiesnummer reeds geprogrammeerd, dan wordt het bijbehorende telefoonnummer weergegeven.

Bevestigen.

[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119



## Stap voor stap



Eerst netlijncode en vervolgens extern telefoonnummer invoeren.



Bevestigen.

**of**

**Wanneer u een verkeerde toets ingedrukt hebt:**



Selecteren en bevestigen. Alle ingevoerde cijfers worden gewist.



Bevestigen.

**of**



Selecteren en bevestigen.

**of**



Selecteren en bevestigen.

**of**



Selecteren en bevestigen.

## Stap voor stap

### Uit interne telefoonboek kiezen

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), vindt u in het interne telefoonboek alle interne telefoonnummers en centrale verkorte kiesnummers waarvoor een naam is gedefinieerd.

**Vooropgesteld:** voor de in het systeem opgeslagen telefoonnummers zijn namen gedefinieerd.



of

Luidspreker

telefoonboek?

of



Funcatiecode invoeren.

ev.

Als meerdere telefoonboeken zijn ingericht (niet bij HiPath 500):

1=intern?

Bevestigen.

De eerste naam wordt weergegeven.



Indien er op uw toestel een optiPoint application module is aangesloten, wordt na activering van de functie de "Terminal Modus" actief → pagina 116.

De bedieningsinstructies verlopen via het display van de optiPoint application module.

De toetsen van de optiPoint application module kunnen worden gebruikt.

+ of -

of

vooruit bladeren?

of

▶ terug bladeren?

of



Via de kiestoetsen de gewenste naam of alleen de eerste letter invoeren. De naam wordt opgezocht.

De cijferstoetsen kunnen hierbij als alfanumerieke toetsen voor de invoer van de namen worden gebruikt door meerdere keren kort op de betreffende toets te drukken.

## Stap voor stap

Voorbeeld: door de "7" driemaal in te drukken, voert u de "R" in, door de "3" tweemaal in te drukken, voert u de "E" in.

De eerste naam met de ingevoerde letter verschijnt.

Voer de volgende letter op dezelfde manier in, enz.

Als er geen naam aanwezig is die met de ingevoerde letters overeenkomt, hoort u drie korte pieptonen.

Door op de "0" te drukken, voert u een spatie in.

Als u op de "1" of "#" drukt, verschijnt automatisch de eerste naam van het telefoonboek.

De toets "\*" heeft geen betekenis.

▶   **ev.**

Selecteren en steeds bevestigen. De laatste ingevoerde letter (behalve de eerste) wordt gewist. Als u alle letters hebt gewist, wordt de eerste naam in het telefoonboek opnieuw weergegeven.

▶   **ev.**

Selecteren en bevestigen. Alle ingevoerde letters worden gewist en de eerste naam in het telefoonboek verschijnt weer.

▶

### Gewenste naam wordt weergegeven:

Selecteren en bevestigen.

## Stap voor stap

### Uit telefoondatabank (LDAP) kiezen (niet bij HiPath 500)

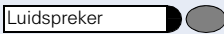
Indien ingesteld (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u telefoonboekgegevens in de LDAP-databank zoeken en vervolgens kiezen met het telefoonnummer van een gevonden deelnemer.

**Vooropgesteld:** de LDAP-zoekfunctie is in het systeem geprogrammeerd.

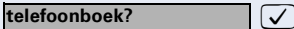


Hoorn opnemen.

of



Toets indrukken. Lampje licht op.



Bevestigen.

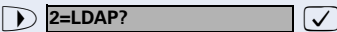
of



Kiesnummer invoeren.

ev.

Als meerdere telefoonboeken zijn ingericht:



Selecteren en bevestigen.



De gewenste naam via het toetsenbord invoeren (max. 16 tekens).

Verkorte invoeren zijn mogelijk, bijv. "mei" voor "Meier".

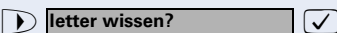
De cijfer-toetsen van het toetsenbord staan hierbij als alfanumerieke toetsen ter beschikking, om door meermaals indrukken de naam in te voeren.

Voorbeeld: door driemaal op 7 te drukken, voert u een r in, of door tweemaal op 3 te drukken een e.

ev.

Indien ingesteld (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u ook op familienaam **en** voornaam zoeken. Om familie- en voornaam met een spatie te scheiden, drukt u op 0. Verkorte invoeren zijn mogelijk, bijv. "mei" voor "Meier Peter".

ev.



Selecteren en telkens bevestigen. De laatst ingevoerde letter wordt gewist.

## Stap voor stap

zoeken?

opbellen?

+ of -  
of

▶ vooruit bladeren?

▶ terug bladeren?

▶ opbellen?

zoeken wijzigen?

resultaat weergeven?



Bij omvangrijke databanken is het mogelijk dat de resultaten van een zoekfunctie onvolledig worden weergegeven, als slechts weinig tekens werden ingevoerd → pagina 45.

Bevestigen.

De naam wordt gezocht. Dit kan enkele seconden duren.

### De resultaten worden weergegeven:

Werd exact één deelnemer gevonden, dan wordt deze getoond.

Bevestigen.

Werden meerdere deelnemers gevonden (max. 50), dan wordt de naam van de eerste deelnemer getoond.

Om naar de volgende of vorige vermelding te bladeren.

▶ vooruit bladeren?

▶ terug bladeren?

▶ opbellen?

Selecteren en bevestigen.

### Er werd geen deelnemer gevonden:

Werd geen deelnemer gevonden die voldoet aan de criteria van uw zoekbewerking, dan kunt u de zoekbewerking uitbreiden door bijv. tekens te wissen.

Selecteren en bevestigen.

Volg het verdere verloop, zie boven.

### Er werden te veel deelnemers gevonden:

Werden meer dan het maximum van 50 deelnemers gevonden die beantwoorden aan uw zoekcriteria, dan kan slechts een onvolledige resultatenlijst worden getoond.

Deze resultaten kunt u bekijken en eruit selecteren. Of u kunt de zoekbewerking veranderen (bijv. door meer tekens in te voeren om de zoekresultaten te beperken).



Het is aanbevolen om in dit geval de zoekbewerking verder te beperken, opdat alle passende deelnemers zouden worden vermeld.

Bevestigen om de onvolledige lijst weer te geven.

## Stap voor stap

**of** Beperk de zoekfunctie.



Selecteren en bevestigen, om de zoekbewerking te wijzigen. Volg het verdere verloop, zie boven.

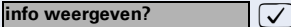
## Mailbox gebruiken

Als u de toets "mailbox" hebt geprogrammeerd → pagina 63, licht het bijbehorende lampje op zodra er berichten voor u zijn binnengekomen. Op een aangesloten voicemail-systeem worden binnengekomen berichten eveneens gesignaleerd door het oplichten van het lampje naast de toets "mailbox".

## Mailbox opvragen



**of** Oplichtende toets "mailbox" indrukken.

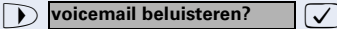


Bevestigen.



Selecteren en bevestigen.

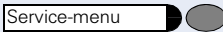
**of**



Volg de bedieningsinstructies!

## Collega via luidspreker direct aanspreken

U kunt via aangesloten speakers (raadpleeg de service-technicus) of bij een interne deelnemer die over een systeemtoestel beschikt, zonder diens toedoen iets omroepen via de speakers.



Toets indrukken. Lampje licht op.



Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

**of**



Functiecode invoeren.



Telefoonnummer invoeren.

---

 Op intercom-mededelingen reageren  
→ pagina 33.

---

[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119

## Stap voor stap

**Discreet gesprek met collega**

Als dit is ingesteld (vraag servicetechnicus of systeembeheerder), kunt u zichzelf in een actueel gesprek schakelen van een interne deelnemer die over een systeemtoestel met display beschikt. U kunt ongemerkt meeluisteren en kunt met de interne deelnemer spreken zonder dat de andere gesprekspartner u kan horen (discreet gesprek).



Hoorn opnemen.



Funciecode invoeren.



Intern telefoonnummer invoeren.



Het servicepersoneel of de beheerder kan uw toestel beveiligen tegen discrete gesprekken.

**Automatisch tot stand brengen van verbinding/hotline**

Als uw systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), wordt na het opnemen van de hoorn automatisch een verbinding tot stand gebracht met een vastgelegde interne of externe bestemming.



Hoorn opnemen.

Afhankelijk van de instelling wordt de verbinding **direct** of pas **na** een vastgelegde **tijd** (= hotline vertraagd) opgebouwd.

## Stap voor stap

netlijn reserveren?



### Netlijn reserveren

Als uw systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u een bezette netlijn voor uzelf reserveren.

Zodra de lijn weer vrij is, gaat uw toestel over en verschijnt er een melding op het display.

**Vooropgesteld:** op het display verschijnt "momenteel bezet."

Bevestigen.

### De gereserveerde netlijn komt vrij

Uw toestel gaat over en op het display verschijnt "lijn is vrij".



Hoorn opnemen. U hoort de externe kiestoon.



Voer een extern telefoonnummer in.

### Telefoonnummer (CLIP) toewijzen (niet voor USA)

Als uw systeem hiervoor is geprogrammeerd, kunt u gericht een bepaald nummer (doorkiesnummer) aan uw toestelaansluiting toewijzen voordat u een externe verbinding tot stand brengt. Dit nummer (CLIP) verschijnt dan op het display van de opgeroepen gesprekspartner.

Service-menu



Toets indrukken. Lampje licht op.

\*41=tel.nr. toewijzen?



Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

of



Functiecode invoeren.



Gewenst doorkiesnummer invoeren.



Extern telefoonnummer kiezen.

[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119



## Stap voor stap

**Kiezen voor een ander/nummerkiezen activeren**

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u als hulp bij het kiezen (tot stand brengen van de verbinding) een nummerkiezer gebruiken. De bedieningsprocedure is afhankelijk van de aansluiting van de nummerkiezer: op de **S<sub>0</sub>-bus** of via de **a/b-aansluiting**.

U kunt ook uw systeemtoestel gebruiken om nummers voor andere toestellen te kiezen.

**Nummerkiezer op de S<sub>0</sub>-bus:**

Bestemming selecteren op de PC en nummer kiezen.



De luidspreker van uw toestel wordt ingeschakeld. Zodra de gewenste gesprekspartner zich meldt, de hoorn opnemen.

**Nummerkiezer op de a/b-aansluiting:**

Bestemming selecteren op de PC en nummer kiezen.

Op het beeldscherm van de PC verschijnt de melding "Hoorn opnemen".



Hoorn opnemen.

**Via uw toestel een nummer kiezen voor een ander toestel:**

Service-menu



Toets indrukken. Lampje licht op.



\*67=kiezen voor ander?



Selecteren en bevestigen.

of



Funciecode invoeren.



Intern telefoonnummer invoeren ("kies voor:").



Gewenst telefoonnummer invoeren.

**Stap voor stap**

**Tijdens het gesprek**

**Tweede oproep gebruiken**

Wanneer u een telefoongesprek voert, blijft u bereikbaar. Een aanklopton geeft aan dat er een tweede oproep binnenkomt. U kunt deze tweede oproep negeren of aannemen.

Als u de tweede oproep wilt aannemen, kunt u het eerste gesprek eerst beëindigen of het in de wachtstand plaatsen om het later weer voort te zetten.

U kunt een tweede oproep of de aanklopton ook verhinderen → pagina 51.

**Tweede oproep (aankloppen) aannemen**

**Vooropgesteld:** u telefoneert en hoort een aanklopton (ongeveer om de zes seconden).

**Eerste oproep beëindigen en tweede oproep beantwoorden**



Hoorn terugleggen op het toestel. Uw toestel gaat over.




Tweede oproep beantwoorden. Hoorn opnemen.

**Eerste oproep in de wachtstand plaatsen en tweede oproep beantwoorden**

 **aankloppen aannemen?**

Selecteren en bevestigen.

**of**

Service-menu 

Toets indrukken. Lampje licht op. Functiecode invoeren.

U bent met de tweede oproeper verbonden. Uw eerste gesprekspartner staat in de wachtstand.

**beëindigen en terug?**

Bevestigen.

**of**

Service-menu 


Toets indrukken. Lampje licht op. Functiecode invoeren.

**of**



Hoorn terugleggen op het toestel. Op het display verschijnt "heroproep: ..... ". Hoorn opnemen.


## Stap voor stap

Service-menu 



en

 #490=aut.aankloppen uit? 

of

 \*490=aut.aankloppen in? 

of

 4 9 0 of  4 9 0

## Tweede oproep (automatisch aankloppen) verhinderen/toestaan

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u verhinderen/toestaan dat tijdens een gesprek een tweede gesprek → pagina 50 door automatisch aankloppen wordt gesignaleerd.


Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen.


Funciecode voor automatisch aankloppen "uit" of "in" invoeren.

## Signaaltoon (aanklopton) in-/uitschakelen



U kunt de aanklopton bij tweede oproepen uitschakelen. Een tweede oproep wordt dan nog wel steeds door een eenmalige korte attentietoon gesignaleerd.

 aankloppen z. toon? 

of

 aankloppen m. toon? 


of



 8 7 of  8 7

Selecteren en bevestigen.

Funciecode voor aankloppen "zonder" of "met" aanklopton invoeren.

## Stap voor stap


Service-menu 



 \*56=parkeren? 

of

 ... 

Service-menu 

 parkeren terugnemen? 

of

 ... 

## Gesprek parkeren

U kunt tot 10 interne en/of externe gesprekken parkeren. Geparkeerde verbindingen kunnen op een ander toestel weergegeven en teruggenomen worden. Op deze wijze kunt u bijvoorbeeld een gesprek op een ander toestel voortzetten.

**Vooropgesteld:** u voert een gesprek.

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen.

Funciecode invoeren.

Een parkeerpositienummer (0 - 9) invoeren en onthouden. Als het ingevoerde nummer niet wordt weergegeven, is dit reeds bezet; in dat geval moet u een ander nummer invoeren.

## Geparkeerd gesprek terugnemen

**Vooropgesteld:** één of meerdere gesprekken zijn geparkeerd. Het toestel bevindt zich in de rusttoestand.

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

Funciecode invoeren.

Gewenste (onthouden) parkeerpositienummer invoeren.

Als deze parkeerpositie niet bezet is, kunt u het gesprek niet terugnemen.

---

 Als een geparkeerd gesprek niet teruggenomen wordt, wordt het gesprek na een bepaalde tijd weer gesignaleerd op het oorspronkelijke toestel waar het geparkeerd werd (= heroproep).

---

[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119

## Stap voor stap

## Externe gesprekken in de wachtstand plaatsen

Als uw toestel van een wachtstand toets is voorzien → pagina 63, kunt u externe gesprekken in de wachtstand plaatsen.

Op deze wijze kan iedere andere gebruiker het gesprek op de toegewezen lijn overnemen.



wachtstand op lijn: 801

Toets "Wachtstand" indrukken.

Melding voor de bijbehorende lijn verschijnt (bijv. 801), lijnnummer onthouden.

Indien aanwezig knippert het lampje van de bijbehorende lijntoets langzaam.

ev.



of

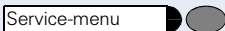


Hoorn opleggen of toets indrukken.

Afhankelijk van de configuratie noodzakelijk, zodat ook andere gebruikers het in de wachtstand geplaatste gesprek kunnen overnemen.

## Gesprek uit de wachtstand terugnemen

**Vooropgesteld:** één of meerdere gesprekken zijn in de wachtstand geplaatst. Het toestel bevindt zich in de rusttoestand.



Toets indrukken. Lampje licht op.



\*63=lijn terugnemen?



Selecteren en bevestigen.

of



Functiecode invoeren.

of



Als de toets "lijn terugnemen" → pagina 63 aanwezig is: toets indrukken.



Bijbehorend lijnnummer invoeren.

of



Als voor de betreffende lijn een "lijntoets" aanwezig is → pagina 63: Lampje knippert langzaam: toets indrukken.

## Stap voor stap

### Conferentie voeren

Bij een conferentieschakeling spreekt u met maximaal vier gesprekspartners tegelijkertijd. Daarbij kan het gaan om externe en interne gesprekspartners.



Eerste gesprekspartner opbellen.

▶ **conferentie activeren?**

Selecteren en bevestigen.



Tweede gesprekspartner opbellen. Conferentie aankondigen.

▶ **conferentie?**

Selecteren en bevestigen.

of

Service-menu    \* 3

Toets indrukken. Lampje licht op. Functiecode invoeren. Lampje dooft.

Om de 30 seconden wordt door een toon gesignaleerd (uitschakelbaar, raadpleeg de servicetechnicus) dat er een conferentie aan de gang is.

### Als de tweede gesprekspartner niet opneemt:

**terug naar wachtende?**

Bevestigen.

of

\* 0

Functiecode invoeren.

### Conferentie tot vijf deelnemers uitbreiden (door de initiator)

**conf. uitbreiden?**

Bevestigen.



Nieuwe deelnemer opbellen. Conferentie aankondigen.

▶ **conferentie?**

Selecteren en bevestigen.

of

Service-menu    \* 3

Toets indrukken. Lampje licht op. Functiecode invoeren. Lampje dooft.

### Deelnemers aan de conferentie opvragen (door de initiator)

▶ **dln.-lijst tonen?**

Selecteren en bevestigen.

De eerste deelnemer wordt weergegeven.

## Stap voor stap

bladeren?



lijst sluiten?



dln.-lijst tonen?

bladeren?



dln. verwijderen?



conf. verlaten?

of



conf. beëindigen?

of

Service-menu



of



conf. dln verbreken?



Indien er op uw toestel een optiPoint application module is aangesloten, wordt na activering van de functie de "Terminal Modus" actief → pagina 116.

De bedieningsinstructies verlopen via het display van de optiPoint application module.

De toetsen van de optiPoint application module kunnen worden gebruikt.

Voor weergave van de andere deelnemers steeds bevestigen.

Lijst sluiten: selecteren en bevestigen.

### Deelnemers uit de conferentie verwijderen (door de initiator)

Selecteren en bevestigen. De eerste deelnemer wordt weergegeven.

Zo vaak bedienen totdat de gewenste deelnemer wordt weergegeven.

Selecteren en bevestigen.

### Conferentie verlaten

Selecteren en bevestigen.

Hoorn terugleggen op het toestel, als uw systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus).

### Conferentie beëindigen (door de initiator)

Selecteren en bevestigen.

Toets indrukken. Lampje licht op. Functiecode invoeren. Lampje dooft.

Hoorn terugleggen op het toestel, als uw systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus).

### ISDN-Central-Office-gesprekspartner uit de conferentie schakelen (alleen voor USA, niet bij HiPath 500)

Selecteren en bevestigen.

## Stap voor stap



Toets indrukken. Lampje licht op. Functiecode invoeren.  
Lampje dooft.



## Stap voor stap



## DTMF-nakiezen/toonkiezen activeren

Voor de bediening van apparaten, zoals antwoordapparaten of automatische info-diensten, kunt u tijdens de verbinding DTMF-signalen (TDK-tonen) versturen.

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

of



Functiecode invoeren.



Met de toetsen "0" t/m "9", "\*" en "#" kunt u nu DTMF-toonsignalen versturen.



Bij het beëindigen van de verbinding wordt ook het DTMF-nakiezen beëindigd.

Uw systeem kan ook zodanig geconfigureerd zijn, dat u na de totstandkoming van de verbinding onmiddellijk met het DTMF-nakiezen kunt beginnen.

[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119

## Stap voor stap

### Gesprekken opnemen

Mits ingesteld (informeer bij de servicetechnicus of de systeembeheerder), kunt u een gesprek dat u voert ook opnemen.

**Voorwaarde:** u voert een gesprek, de toets "Opname" is geprogrammeerd → pagina 63.



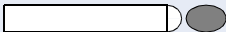
Toets "Opname" indrukken. Lampje licht op.

Zowel u als uw gesprekspartner horen een melding over de begonnen opname en - zolang de opname duurt - om de 15 sec. een akoestisch signaal.



Tijdens de opname kunnen geen andere gesprekspartners meer worden bijgeschakeld.

### Opname beëindigen



Oplichtende "Opname" toets indrukken. Lampje dooft.

### Opname beluisteren

De weergave van de opname hangt af van het gebruikte spraakopslagsysteem (zie bijbehorende gebruiksaanwijzing of → pagina 46).

## Stap voor stap

## ...na intercom-melding aan een groep

Als uw systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u via de intercom → pagina 46 een bestaand gesprek aan een groep van toestellen → pagina 95 aankondigen.

Wanneer een lid van de groep de intercom-melding aanneemt, kunt u het gesprek dat in de wachtstand staat doorverbinden.

**Vooropgesteld:** u voert een gesprek.

ruggespraak?

Bevestigen. De gesprekspartner staat in de wachtstand.

Service-menu

Toets indrukken. Lampje licht op.

▶ \*80=intercom-functie?

Selecteren en bevestigen.

of

\* 8 0

Functiecode invoeren.



Telefoonnummer van de groep invoeren.



Gesprek via intercom-melding aankondigen.

Als een lid van de groep de intercom-melding aanneemt → pagina 33, bent u met deze deelnemer verbonden.



Hoorn terugleggen op het toestel.

of

▶ doorverbinden?

Selecteren en bevestigen.



Als binnen 45 seconden geen verbinding tussen de beide andere gesprekspartners tot stand is gebracht, wordt de oproep van uw oorspronkelijke gesprekspartner weer bij u gesignaleerd (=heroproep).

## Stap voor stap

### Flash op de netlijn geven (niet bij HiPath 500)

Om bepaalde diensten en functies via analoge netlijnen of andere communicatieplatforms te kunnen gebruiken (bijv. ruggespraak bij een satellietstelsel of diensten in het openbare telefoonnet), moet u, voordat u de functiecode of het toestelnummer invoert, eerst een flash-sigitaal op de analoge lijn geven.


**Vooropgesteld:** u hebt een externe verbinding tot stand gebracht.

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

Functiecode invoeren.

Code voor de dienst en/of telefoonnummer invoeren.

Service-menu 

 \*51=flash op netlijn? 

of



[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119

## Stap voor stap

U klopt aan!



opschakelen?



of



## Als u bestemmingen niet hebt kunnen bereiken ..

### Aankloppen – zich kenbaar maken

**Vooropgesteld:** u hebt een intern toestelnummer gekozen en hoort de bezettoon. U wilt de opgeroepen persoon dringend bereiken.

Wacht (ca. 5 seconden) tot op het display de melding "klopt aan!" verschijnt en de bezettoon in een vrijtoon verandert.

De opgeroepen persoon kan nu reageren → pagina 50



De opgeroepen persoon kan dit automatische aankloppen verhinderen → pagina 51.

Indien geactiveerd (raadpleeg de servicetechnicus), hoort u direct de vrijtoon. Op het display verschijnt de melding "klopt aan!".

### Opschakelen – in een gesprek bijschakelen

Alleen mogelijk als het systeem daarvoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus).

**Vooropgesteld:** u hebt een intern toestelnummer gekozen en hoort de bezettoon. U wilt de opgeroepen persoon dringend bereiken.

Selecteren en bevestigen.

Funciecode invoeren.


De opgeroepen persoon en zijn gesprekspartner horen om de twee seconden een waarschuwingssignaal. Als het opgeroepen toestel een systeemtoestel met display is, dan verschijnt: "opschakelen: (tel.nr. of naam)".

U kunt onmiddellijk spreken.


## Stap voor stap

### Nachtstand gebruiken

Wanneer deze functie ingeschakeld is, bijvoorbeeld tijdens de middagpauze of na kantoortijden, dan worden alle binnenkomende externe oproepen direct omgeleid naar een bepaald intern toestel (nachtbestemming). De nachtbestemming kan door de servicetechnicus (= nachtstand standaard) of door u zelf (= nachtstand tijdelijk) worden vastgelegd.

 Als uw toestel is aangesloten op de HiPath 5000 (netwerk van centrales via het computernetwerk), zijn speciale aanwijzingen van toepassing → pagina 112!

#### Inschakelen:



Selecteren en bevestigen.

**of**  
  

Functiecode invoeren.

Bevestigen (= nachtstand standaard).



Functiecode invoeren (= nachtstand standaard).


**of**



Telefoonnummer van de bestemming invoeren (= nachtstand tijdelijk).

Bevestigen.

#### Uitschakelen:



Selecteren en bevestigen.

**of**  
  

Functiecode invoeren.

Bovendien kan de servicetechnicus een "Automatische nachtstand" instellen. Afhankelijk van de programmering wordt voor uw toestel de automatische nachtstand op bepaalde tijden geactiveerd.

U kunt de automatische nachtstand buiten werking stellen door deze uit te schakelen of door zelf een nachtstand in te stellen (zie hierboven).

**Stap voor stap**

## Funcities, procedures en afspraken opslaan

Onder elke vrije toets van uw telefoontoestel of uitbreidingsterminal kunt u een nummer dat u vaak moet bellen → pagina 27, een veel gebruikte functie of procedure (meerdere bedieningsstappen achter elkaar) opslaan.

### Toetsen met een functie programmeren

▶

Toets indrukken. Lampje licht op.

▶

Selecteren en bevestigen.

of

\* 9 1

Functiecode invoeren.

Toets indrukken. Is de betreffende toets reeds bezet, dan wordt de geprogrammeerde functie weergegeven.

▶

Bevestigen.

▶

Functie selecteren en bevestigen, bijv. "niet storen". U kunt alle programmeerbare functies kiezen. Zie ook de beknopte gebruiksaanwijzing (appendix) kolom: ... via functietoetsen.

ev.

▶

Selecteren en bevestigen.

Sommige functies (bijv. "oproepomleiding") kunnen onvolledig worden opgeslagen. D.w.z., later, als de functie door een druk op de toets geactiveerd wordt, is aanvullende invoer noodzakelijk.

Bevestigen.

of

▶

Selecteren en bevestigen.



Door het indrukken van de toets bereikt u nu direct de functie. Bij in-/uitschakelbare functies, bijv. "niet storen", schakelt u de functie met een druk op de toets in en met de volgende weer uit.

Display-meldingen bij het opslaan van functies → pagina 119.

## Stap voor stap

### Betekenis van meldingen via lampjes m.b.t. opgeslagen functies:

**oproepomleiding, omleiding na tijd, oml. in netwerk, omleiding MULAP, nachtstand, niet storen, codeslot in/uit, antwoordtekst, oproepsignaal in/uit, intercom in/uit, groepsschakeling in/uit, nummeronderdrukking, aankloppen vrijgeven, aankloppen zonder toon, oproepomleiding, opname, deurvrijgave in/uit, schakelaar (niet bij HiPath 500), oproep bijschak., shift-toets, UCD menu (beschikbaar in/uit, (afhandelen in/uit, nachtbestemming in/uit), vrijgave MULAP conf.:**



Opgeslagen functie is niet ingeschakeld.



Opgeslagen functie is ingeschakeld.



### terugbellen:

U hebt geen terugbelopdracht ingevoerd.



U hebt een terugbelopdracht ingevoerd.



### microfoon in/uit:

De microfoon is ingeschakeld

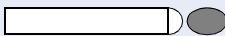


De microfoon is uitgeschakeld.

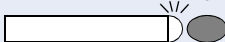


### headset:

De headset is uitgeschakeld.



De headset is ingeschakeld.



Knippert langzaam - oproep kan via de headset worden beantwoord.



### lijst met oproepen:

Geen oproepen geregistreerd.

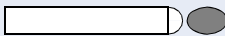


Gemiste oproep(en) geregistreerd.



### tel.nr. (intern), snelkiestoets:

Toestel is niet in gesprek.



Toestel is in gesprek of de functie "Niet storen" is ingeschakeld.



Knippert snel – u wordt opgeroepen, beantwoorden alstublieft.

Knippert langzaam – een ander toestel wordt opgeroepen en de oproep is nog niet beantwoord.



### mailbox:

Geen berichten opgeslagen



Bericht(en) opgeslagen



## Stap voor stap



### **gesprekstoets, alg. gesprekstoets, lijntoets, MULAP toets, tel.nr. toewijzen:**

Geen gesprek via betreffende netlijn.



Gesprek via betreffende netlijn.



Knippert snel – oproep op betreffende netlijn, oproep-overname mogelijk, toets indrukken.  
Knippert langzaam – gesprek op betreffende netlijn is in de wachtstand geplaatst.



### **richtingstoets:**

Minimaal één lijn vrij



Alle lijnen in die richting zijn bezet



### **kosten opvragen:**

Geen verbindingen met kosten tot stand gebracht sinds de laatste opvraagprocedure



Er zijn verbindingen met kosten tot stand gebracht sinds de laatste opvraagprocedure



### **oproepomleiding, omleiding MULAP:**

Knippert langzaam – uw toestel of uw netlijn is de bestemming van een oproepomleiding.



### **info bij ontvangst fax:**

Geen fax ontvangen of geen bericht op antwoord-apparaat.

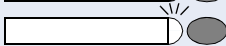


Fax ontvangen of bericht op antwoordapparaat.

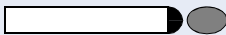


### **aantal oproepen tonen:**

Er wacht geen enkele oproep.



Knippert snel – oproepen wachten (bepaald aantal is overschreden).  
Knippert langzaam – oproepen wachten (bepaald aantal is bereikt).

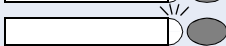


### **data I/O service:**

Geen verbinding met een applicatie.



Actieve verbinding met een applicatie.



Knippert langzaam - Verbinding met applicatie tijdelijk onderbroken.

### Stap voor stap

#### **De volgende onder toetsen opgeslagen functies hebben geen lampjesindicatie:**

telefoonnummer (extern), proceduretoets, vangen, verkort kiezen, verbreekttoets, herstelfunctie, centraal codeslot, info zenden, telefoonboek, aankloppen aannemen, makelen, conferentie, intercom, lijn terugnemen, netlijn reserveren, netlijn vrijeschakelen, tijdelijk toestel, opschakelen, parkeren, gerichte overname, overname in groep, projectcode, kosten opvragen, persoon zoeken (niet bij HiPath 500), melden, afspraak, deuropener, DTMF-nakiezen in, flashtoets, babyfoon, wachtstand toets, interne ruggespraak, ruggespraak, kiezen voor ander, functies v. ander, tel. data facil (niet bij HiPath 500), relocate tel. nr., mobile Login, discreet gesprek

Stap voor stap

## Procedures (bedieningsstappen) onder een toets programmeren

Telefoonnummers en functies waar verschillende bedieningsstappen voor nodig zijn, kunt u onder een toets van uw telefoontoestel programmeren.

Zo kan de functie "Kiezen voor een ander" → pagina 49 inclusief de verder nog vereiste invoer (telefoonnummer van degene voor wie gekozen wordt + het te kiezen telefoonnummer) onder één toets worden geprogrammeerd.

Naast telefoonnummers die aanvullende invoer vereisen kunnen ook eventueel vereiste kiespauzes worden geprogrammeerd.

Service-menu

Toets indrukken. Lampje licht op.

▶ \*91=toets programmeren?

Selecteren en bevestigen.

of

\* 9 1

Servicecode intoetsen.

Toets indrukken. Is de betreffende toets al geprogrammeerd, dan wordt dit via het display kenbaar gemaakt.

toets wijzigen?

Bevestigen.

▶ proceduretoets?

Bevestigen.



Procedure invoeren, bijv. **"\*67 231 089123456"**.

\*67= servicecode voor 'Kiezen voor een ander

231=toestelnummer van degene voor wie moet worden gekozen

089123456 = te kiezen telefoonnummer.

ev.

Nummerherhaling

Voor het invoeren van pauzes toets indrukken (op het display verschijnt een "P").

opslaan?

Bevestigen.

of

▶ terug?

Selecteren en bevestigen. Alle ingevoerde cijfers worden gewist.

beeindigen?

Bevestigen.

of

▶ andere toets?

Selecteren en bevestigen.

### Stap voor stap



---

De geprogrammeerde procedure kan met één druk op de toets worden gekozen.

Bij procedures met in-/uitschakelbare functies, schakelt u de functie met een druk op de toets in en met de volgende weer uit.

U kunt de proceduretoets ook tijdens een gesprek indrukken. De geprogrammeerde cijfers worden automatisch als DTMF-signalen → pagina 57 verstuurd.

Display-meldingen bij het opslaan van functies → pagina 119.

---

Stap voor stap

## Afspraakfunctie

U kunt uw eigen toestel laten overgaan ter herinnering aan afspraken → pagina 70.  
Daarvoor moet u het gewenste tijdstip van de oproep opslaan. Dit kan steeds voor de volgende 24 uur of voor een dagelijks terugkerende afspraak.

## Afspraken opslaan

Service-menu

▶

of

Toets indrukken. Lampje licht op.

Bevestigen.



Funciecode invoeren.



Tijd 4-cijferig invoeren, bijv. 0905 voor 9.05 uur (= 9.05 a.m.) of 1430 voor 14.30 uur (= 2.30 p.m.).

eventueel  of

Bei Spracheinstellung "amerikanisch" (einstellen → pagina 31) können Sie die Kennzahl 2 für "am" oder 7 für "pm" eingeben (Standard = "am").

of

▶

Bevestigen.

Selecteren en bevestigen.

Bevestigen.

## Opgeslagen afspraak wissen/opvragen:

Service-menu

▶

of

Toets indrukken. Lampje licht op.

Bevestigen.



Funciecode invoeren.

of

▶

Bevestigen.

Selecteren en bevestigen.

## Stap voor stap

afspraak om:

Luidspreker



### Aan een afspraak herinnerd worden

**Vooropgesteld:** u hebt een afspraak opgeslagen  
→ pagina 69. Het opgeslagen tijdstip is aangebroken.

Het toestel gaat over. De tijd van de afspraak wordt weergegeven.

Toets tweemaal indrukken.

Hoorn opnemen en weer terug op het toestel leggen.



Als u de afspraakoproep niet beantwoordt, wordt deze nog vijf maal herhaald voordat de afspraak wordt gewist.

---

## Stap voor stap

## Verbindingskosten controleren/ toewijzen

### Verbindingskosten voor uw toestel op- vragen (niet voor USA)

#### Van het actuele gesprek:

Na afloop van een gesprek worden standaard de kosten weergegeven op het display.

Wanneer de kosten tijdens een gesprek continu moeten worden weergegeven, moet de servicetechnicus dit aanvragen bij de netwerk-exploitant.

De aanduiding van de gesprekskosten moet bij de netwerkexploitant aangevraagd en door bevoegd vakpersoneel ingesteld zijn.

Al naargelang de instelling worden de gesprekskosten tijdens of na het gesprek op het scherm aangeduid. Afhankelijk van de netwerkaanbieder kan van gratis externe gesprekken ook een indicatie worden weergegeven. Op het display verschijnt voor of tijdens het gesprek "zonder kosten".

Is de aanduiding van de gesprekskosten niet ingesteld, dan verschijnt op het scherm het gekozen telefoonnummer en/of de gespreksduur.



Wanneer u een gesprek naar een ander toestel doorverbindt, worden de kosten aan dit andere toestel doorberekend.

#### Voor alle gesprekken en voor het laatste gesprek:

Eerst worden de verbindingskosten weergegeven voor het laatste gesprek waarvoor kosten verschuldigd zijn. Na vijf seconden wordt het totaal van de verbindingskosten weergegeven.



Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

Functiecode invoeren.

[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119

### Stap voor stap



Indien er op uw toestel een optiPoint application module is aangesloten, wordt na activering van de functie de "Terminal Modus" actief → pagina 116.

De bedieningsinstructies verlopen via het display van de optiPoint application module.

De toetsen van de optiPoint application module kunnen worden gebruikt.

## Verbindingskosten voor ander toestel opvragen (niet voor USA)

Als het systeem daarvoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u de verbindingskosten van andere toestellen (bijv. van een telefooncel) laten weergeven en ook afdrukken.

**Vooropgesteld:** u beschikt over een toets met de functie "kosten opvragen" → pagina 63.

Als het lampje oplicht, werd er sinds de laatste opvraagprocedure een gesprek gevoerd waaraan kosten zijn verbonden.

Toets "kosten opvragen" indrukken. De verbindingen waaraan kosten zijn verbonden, worden weergegeven.



Indien er op uw toestel een optiPoint application module is aangesloten, wordt na activering van de functie de "Terminal Modus" actief → pagina 116.

De bedieningsinstructies verlopen via het display van de optiPoint application module.

De toetsen van de optiPoint application module kunnen worden gebruikt.

bladeren?



afdrukken?



of



wissen?



of



extra informatie?



of



beëindigen?



Voor de weergave van andere betaalde verbindingen steeds bevestigen.

Selecteren en bevestigen.



## Stap voor stap

## Met kostenverrekening opbellen

De kosten van externe gesprekken kunt u aan bepaalde projecten toewijzen.

**Vooropgesteld:** voor u zijn projectcodes vastgelegd.

Toets indrukken. Lampje licht op

Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

Funciecode invoeren.


Projectcode invoeren.

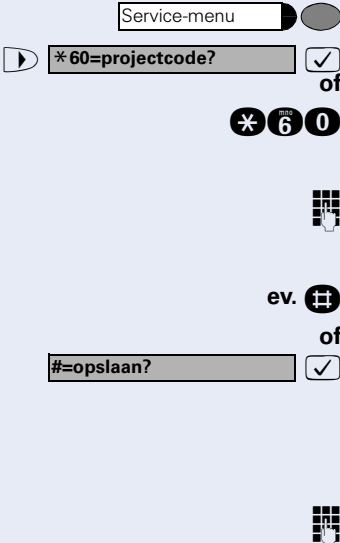
Invoeren.

Bevestigen.

Afhankelijk van de configuratie is dit noodzakelijk (raadpleeg de servicetechnicus).

Voer een extern telefoonnummer in.

 U kunt ook tijdens een extern gesprek de projectcode invoeren.



[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119

Stap voor stap

## Privacy/veiligheid

### Oproepsignaal uit-/inschakelen

Als u niet gestoord wilt worden, kunt u de functie "Oproepsignaal uit" inschakelen. Oproepen worden dan alleen gesignaleerd nog met **één** kort akoestisch oproepsignaal, via het display en door het knipperen van bijvoorbeeld een lijntoets.

Selecteren en bevestigen.

oproepsignaal uit?

of

oproepsignaal in?

of

\* 9 8 of # 9 8

Functiecode voor Oproepsignaal "in" of "uit" invoeren.

### Niet storen in-/uitschakelen

Als u niet gestoord wilt worden, kunt u de functie "Niet storen" inschakelen. Interne oproepers horen een bezettoon, externe oproepers worden omgeleid naar een ander toestel (raadpleeg de servicetechnicus).

Selecteren en bevestigen.

niet storen in?

of

niet storen uit?

of

\* 9 7 of # 9 7

Functiecode voor Niet storen "in" of "uit" invoeren.

 Als u de functie "Niet storen" hebt geactiveerd, hoort u een speciale kiestoon (kiestoon met twee tonen) bij het opnemen van de hoorn.

Bevoegde interne oproepers doorbreken de functie "Niet storen" automatisch na vijf seconden.

## Stap voor stap

▶

of

▶

of

**\* 8 6** of **# 8 6**

## Nummerweergave bij het opgeroepen toestel onderdrukken

U kunt voorkomen dat uw telefoonnummer of naam op het display van het toestel van uw externe gesprekspartner wordt weergegeven. Deze functie blijft actief tot u haar weer uitschakelt.

Selecteren en bevestigen.

Functiecode voor nummerweergave "uit" of "in" invoeren.



De servicetechnicus kan voor alle toestellen de nummerweergave in- of uitschakelen.

## Meeluisteren/silent monitoring

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd en u hiervoor geautoriseerd bent (raadpleeg de servicetechnicus) kunt u zich in het gesprek van een interne gebruiker opschakelen en onopgemerkt meeluisteren

**\* 9 4 4**



Functiecode invoeren.

Intern telefoonnummer invoeren.


## Stap voor stap


### Babyfoon

U kunt een telefoontoestel als babyfoon gebruiken. Bij het toestel dat u in de te bewaken ruimte gebruikt, moet de functie eerst worden ingesteld.

Als u dit toestel opbelt, wordt de verbinding met dit toestel direct tot stand gebracht en kunt u horen wat er in deze ruimte gebeurt.

#### Babyfoontoestel instellen:

Service-menu 

 \*88=babyfoon?


of



Functiecode invoeren.

Handsfree-voorziening van het toestel ingeschakeld laten (niet mogelijk bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic) of de hoorn opnemen en in de richting van de geluidsbron leggen.

#### Babyfoontoestel deactiveren:

Service-menu 

of



Hoorn terugleggen op het toestel.

#### Ruimtebewaking:



Intern toestelnummer invoeren van het toestel in de te bewaken ruimte.

## Stap voor stap

## Anonieme oproepers identificeren – "Vangen" (dienst MCID, niet voor USA)

U kunt bij ISDN ongewenste externe oproepers laten identificeren (ISDN-dienst MCID). Het telefoonnummer van de oproeper kan tijdens het gesprek of tot maximaal 30 seconden daarna worden vastgehouden. U mag hierbij de hoorn niet neerleggen.



Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen.

Functiecode invoeren.



Als de vanglus succesvol was, worden de gevonden gegevens bij de netwerkaanbieder opgeslagen. Neem contact op met de service-technicus!


## Stap voor stap

### Toestel tegen misbruik blokkeren


U kunt voorkomen, dat onbevoegden uw toestel en het elektronisch telefoonboek tijdens uw afwezigheid gebruiken.

**Vooropgesteld:** u hebt een persoonlijke PIN-code gedefinieerd → pagina 80.

#### Codeslot in-/uitschakelen:

 codeslot in?

of

 codeslot uit?

of

 \* 6 6 of  # 6 6

Functiecode voor "Codeslot in" of "Codeslot uit" invoeren.



Code (PIN-code) invoeren → pagina 80.



In afgesloten toestand klinkt bij het opnemen van de hoorn een speciale kiestoon. Intern kan op de normale wijze gekozen worden.

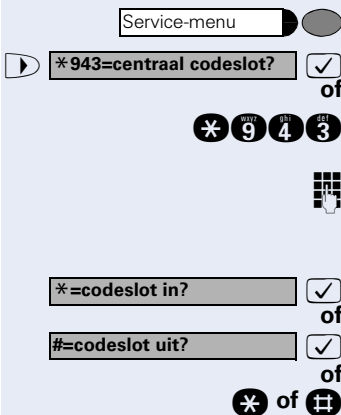
Uw toestel kan ook vanaf een daarvoor geautoriseerd toestel → pagina 79 worden afgesloten en vrijgegeven.

## Stap voor stap

## Ander toestel beveiligen tegen telefoonmisbruik

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u andere toestellen afsluiten en weer vrijgeven om telefoonmisbruik te voorkomen.

Wanneer een gebruiker zijn telefoontoestel heeft afgesloten en hij de bijbehorende toestelcode vergeten is, kunt u met deze functie zijn toestel weer vrijgeven.



Toets indrukken. Lampje licht op.

Bevestigen<sup>1</sup>.

Functiecode invoeren.

Intern toestelnummer van het toestel invoeren, dat moet worden afgesloten of vrijgegeven.

Bevestigen.

Code invoeren.

[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119

## Stap voor stap

### Persoonlijke PIN-code opslaan

Om de functies

- Telefoon tegen misbruik te beschermen → pagina 78
- Ander Telefoon te gebruiken als uw eigen → pagina 84
- Telefoonnummer uitwisselen → pagina 85

te kunnen gebruiken, moet u een pincode invoeren die u zelf kunt opslaan.

Toets indrukken. Lampje licht op.

Bevestigen<sup>1</sup>.

of  
Functiecode invoeren.



Voer de actuele 5-cijferige PIN-code in.  
Wanneer u nog geen eigen code hebt ingevoerd, gebruik dan de standaardcode: "00000".



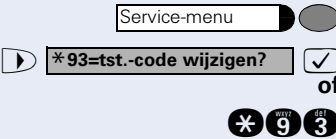
Nieuwe code invoeren.



Nieuwe code herhalen.



Wanneer u uw toestelcode vergeten bent, neem dan contact op met de servicetechnicus. Deze kan uw toestelcode terugzetten op "00000".



[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119



## Stap voor stap

## Overige functies gebruiken

## Info (bericht) zenden

U kunt naar afzonderlijke gebruikers of aan gebruikersgroepen met een systeemtoestel korte tekstberichten (info-teksten) verzenden.

Op systeemtelefoons zonder display (bijvoorbeeld: optiPoint 500 entry), ISDN-, puls- of toonkiestelefoons worden verstuurd infoteksten als terugbelwens opgeslagen.

## Info opstellen en zenden

▶ info zenden?

of

\* 6 8

Functiecode invoeren.



Intern telefoonnummer van de ontvanger of van de groep invoeren.

▶ 0=terugbellen a.u.b.

of

0 ... 9

Direct de code invoeren.

De codes met de bijbehorende teksten worden u op het display aangeboden.

of

▶ andere tekst invoeren?



Selecteren en bevestigen.

Tekst invoeren (maximaal 24 tekens).



Indien er op uw toestel een optiPoint application module is aangesloten, wordt na activering van de functie de "Terminal Modus" actief  
→ pagina 116.

U kunt de tekst via de toetsen op de optiPoint application module invoeren.


Om tekst met behulp van de kiestoetsen in te voeren, zie → pagina 118.

## Na het invoeren van de tekst:

verzenden?


Bevestigen.

## Stap voor stap



of





## Verzonden info wissen/weergeven

Selecteren en bevestigen.

Funciecode invoeren.

Volg de aanwijzingen op het display.



Info-teksten die aan groepen werden verzonden, kunnen alleen door de zender worden gewist.

## Infoteksten beantwoorden

Op het display verschijnt "infos ontvangen:" en het aantal.

Bevestigen.



Volg de aanwijzingen op het display.

## Stap voor stap

## Bericht/antwoordtekst achterlaten

Voor interne oproepers, die u tijdens uw afwezigheid wilt bereiken, kunt u berichten/antwoordteksten achterlaten op het display van uw toestel.

Bij een oproep verschijnt deze melding op het display van het toestel van de oproeper.

▶ antwoordtekst in?

of



Funciecode invoeren.

▶ 0=terug om:

of



Direct de code invoeren.

De codes met de bijbehorende teksten worden u op het display aangeboden.



Voorgedefinieerde teksten met een dubbele punt kunnen worden aangevuld met invoer in cijfers.

▶ andere tekst invoeren?

of



Tekst invoeren (maximaal 24 tekens).



Indien er op uw toestel een optiPoint application module is aangesloten, wordt na activering van de functie de "Terminal Modus" actief → pagina 116.

U kunt de tekst via de toetsen op de optiPoint application module invoeren.

Om tekst met behulp van de kiestoetsen in te voeren, zie → pagina 118.

opslaan?

Bevestigen.

## Antwoordtekst wissen

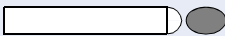
▶ antwoordtekst uit

of



Funciecode invoeren.

of



Als de toets "antwoordtekst" beschikbaar is → pagina 63: lampje licht op. Toets indrukken.

## Stap voor stap

### Aantal wachtende oproepen opvragen/overbelastingsindicatie

Als u beschikt over een toets voor de functie "aantal oproepen tonen" → pagina 63, kunt u het aantal wachtende externe oproepen op het display laten weergeven.



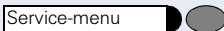
Toets voor wachtende oproepen indrukken.

Als u al een gesprek voert en het aantal wachtende oproepen een drempel overschrijdt die door de service-technicus is vastgelegd (overbelasting), wordt dit aangegeven door het lampje naast de toets.

- Lampje uit:  
er wacht geen enkele oproep.
- Lampje knippert langzaam:  
de ingestelde drempelwaarde is bereikt.
- Lampje knippert snel:  
de drempelwaarde is overschreden (overbelasting).

### Ander toestel gebruiken zoals uw eigen toestel

Uw toestel kan tijdelijk door anderen gebruikt worden voor een uitgaand gesprek, alsof het hun eigen toestel is.



Toets indrukken. Lampje licht op.



Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.



Functiecode invoeren.



Telefoonnummer van de andere gebruiker invoeren.



Code (PIN-code) van de andere gebruiker invoeren.  
→ pagina 80.

ev.



Als de andere gebruiker nog geen persoonlijke code heeft vastgelegd, wordt hij verzocht dit op zijn toestel alsnog te doen.



Extern telefoonnummer kiezen.

Na gesprekseinde wordt deze status weer opgeheven.

[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119

## Stap voor stap

## Telefoonnummer uitwisselen (ander toestel gebruiken/verplaatsen/ relocate)

Voor zover ingesteld (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u uw eigen telefoonnummer op ieder ander toestel gebruiken.

Het toestel dat u tot dusver hebt gebruikt krijgt dan het oude telefoonnummer van uw nieuwe toestel; de telefoonnummers en hun instellingen (zoals de geprogrammeerde toetsen) van de toestellen worden uitgewisseld.

**Vooropgesteld:** Uw oude en nieuwe toestel zijn steeds het eerste toestel van de aansluiting. De toestellen zijn in rust.

De volgende procedure moet u op het nieuwe toestel uitvoeren.

Service-menu

\*9419=relocate tel.nr.?

of

relocate afronden

of

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen.

Functiecode invoeren.

Voer uw eigen telefoonnummer in.

Voer de code (slotcode) in → pagina 80.  
(Niet noodzakelijk als u nog geen code hebt bepaald.)

Bevestigen.

Functiecode invoeren.



Als u de telefoonnummers van verschillende types systeemtelefoons uitwisselt, wordt de programmering van de toetsen vervangen door de standaardprogrammering.

U kunt echter ook uw toestel op een andere aansluiting aansluiten en de procedure uitvoeren.

## Stap voor stap

### Info bij ontvangst van een fax-bericht/ bericht op antwoordapparaat

Wanneer op uw systeem een faxapparaat of een antwoordapparaat is aangesloten en u hebt een vrije toets met de functie "info bij ontvangst fax" geprogrammeerd → pagina 63, licht deze toets op zodra u een fax of een bericht hebt ontvangen.

#### Signalering uitschakelen:

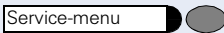


Oplichtende toets "info bij ontvangst fax" indrukken. Lampje dooft.

### Diensten/functies resetten (systeem- wijd wissen voor een toestel)

Het systeem beschikt over een algemene reset-functie voor ingeschakelde functies. De volgende functies worden hierbij gereset:

- omleiding in
- antwoordtekst in
- oproep bijschakelen
- uit groepsschakeling
- nummerweergave uit
- aankloppen z. toon
- niet storen in
- oproepsignaal uit
- ontvangen info:
- terugbelopdrachten



Toets indrukken. Lampje licht op.



Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

of



Functiecode invoeren.

[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119

## Stap voor stap

## Functies voor een ander toestel activeren

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u de volgende functies voor andere toestellen in- of uitschakelen (functies voor een ander):

- Niet storen: functiecode \*97 / #97 → pagina 74
- Oproepomleiding:  
functiecode \*11, \*12, \*13 / #1 → pagina 22
- Toestel afsluiten of vrijgeven (codeslot),  
functiecode \*66 / #66 → pagina 78
- Oproep bijschakelen:  
functiecode \*81 / #81 → pagina 95
- Bericht/antwoordtekst achterlaten:  
functiecode \*69 / #69 → pagina 83
- In/uit groepsschakeling/groepsoproep:  
functiecode \*85 / #85 → pagina 95
- Diensten/functies resetten:  
functiecode #0 → pagina 86
- Schakelaar in/uit:  
functiecode \*90 / #90 → pagina 93
- Nachtstand: functiecode \*44 / #44 → pagina 62
- Afspraken,  
functiecode \*65 → pagina 69

Service-menu



Toets indrukken. Lampje licht op



\*83=functies v. ander?



Bevestigen.

of



Functiecode invoeren.



Intern toestelnummer invoeren van het toestel waarvoor de functie moet worden geactiveerd.



Functiecode – bijv. \*97 voor niet storen in – invoeren.

Eventuele aanwijzingen op het display uitvoeren.

## Stap voor stap

### Stelsystemfuncties vanuit een externe locatie activeren/deactiveren DISA (Direct Inward System Access)

Als uw toestel hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus) kunt u vanuit een externe locatie – net als een interne gebruiker – via uw systeem uitgaande externe verbindingen tot stand brengen. Bovendien kunt u de volgende functies van uw systeem activeren of deactiveren:

- Diensten/functies resetten:  
functiecode #0 → pagina 86
- Oproepomleiding: functiecode \*1/#1 → pagina 22
- Toestel afsluiten of vrijgeven (codeslot),  
functiecode \*66 / #66 → pagina 78
- Persoonlijke PIN-code opslaan:  
functiecode \*93 → pagina 80
- Info (bericht) verzenden:  
functiecode \*68 / #68 → pagina 81
- Bericht/antwoordtekst achterlaten:  
functiecode \*69 / #69 → pagina 83
- Oproep bijschakelen:  
functiecode \*81 / #81 → pagina 95
- In/uit groepsschakeling/groepsoproep:  
functiecode \*85 / #85 → pagina 95
- Nummerweergave uit/in:  
functiecode \*86 / #86 → pagina 75
- Aanklopton: functiecode \*87 / #87 → pagina 51
- Deur openen: functiecode \*61 → pagina 35
- Deuropener vrijgeven:  
functiecode \*89 / #89 → pagina 36
- Schakelaar in/uit:  
functiecode \*90 / #90 → pagina 93
- Niet storen: functiecode \*97 / #97 → pagina 74
- Oproepsignaal uit:  
functiecode \*98 / #98 → pagina 74
- Verkort kiezen: functiecode \*7 → pagina 40
- Functies voor een ander:  
functiecode \*83 → pagina 87

**Vooropgesteld:** u hebt een toestel met toonkiezen (DTMF-kiezen) of uw toestel kan op toonkiezen worden omgeschakeld. Uw toestel is niet direct op het systeem aangesloten.



Breng een verbinding met het systeem tot stand. Telefoonnummer invoeren (raadpleeg de servicetechnicus).



## Stap voor stap



Wacht tot u de ononderbroken kiestoon hoort (toestel evt. omschakelen op toonkiezen), vervolgens het u toegewezen interne toestelnummer en de bijbehorende persoonlijke PIN-code invoeren.



Code invoeren (alleen noodzakelijk indien geprogrammeerd).



Op de kiestoon wachten en de functiecode invoeren, bijv. \*97 voor "niet storen in". Eventueel aanvullende gegevens invoeren, zie ook de gebruiksaanwijzing voor IDK/TDK-toestellen).

**of**



Extern telefoonnummer kiezen.




U kunt telkens één functie activeren of één uitgaande verbinding tot stand brengen. Na het activeren van een functie wordt de verbinding direct verbroken. Bij een extern-extern-verbinding via ISDN wordt de verbinding verbroken, zodra één van de gesprekspartners de verbinding verbreekt.

## Stap voor stap

### Functies kiezen in het ISDN-net via codes (keypad-kiezen)

In sommige landen kunt u ISDN-functies met behulp van codes kiezen (mits geautoriseerd, raadpleeg de servicetechnicus).

Service-menu 

Toets indrukken. Lampje licht op.

 \*503=keypad-kiezen? 

Bevestigen.

Functiecode invoeren.



Gewenste lijnummer invoeren (mits geautoriseerd, raadpleeg de servicetechnicus).



Code voor gewenste ISDN-functie invoeren (mits geautoriseerd, raadpleeg de servicetechnicus).



Welke ISDN-functies in uw land per code kunnen worden opgeroepen, kunt u navragen bij uw netwerkaanbieder.

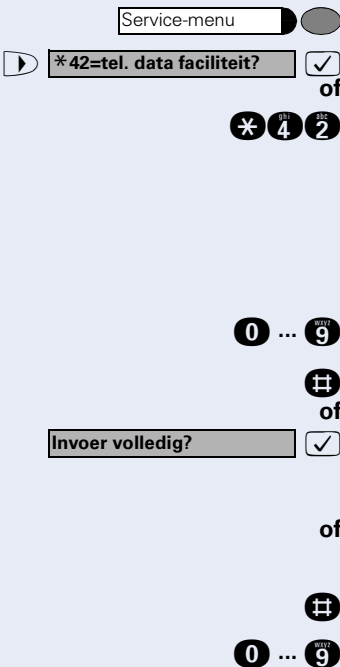
Siemens is niet aansprakelijk voor eventuele schade of kosten die het gevolg zijn van misbruik of foutieve bediening (bijv. misbruik van gesprekskosten).

## Stap voor stap

## Aangesloten computers en de bijbehorende programma's besturen / telefoon data-faciliteiten (niet bij HiPath 500)

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u met uw toestel aangesloten computers en de bijbehorende programma's besturen, bijvoorbeeld hotelservices of informatiesystemen.

**Vooropgesteld:** u hebt een verbinding tot stand gebracht.



Toets indrukken. Lampje licht op.

Bevestigen.

Functiecode invoeren.

De nodige instructies voor het invoeren van gegevens ontvangt u via de computer. Al naar gelang de configuratie hebt u hiervoor een van de volgende twee mogelijkheden (raadpleeg de servicetechnicus):

- Blokinvoer  
Gegevens invoeren.
- Invoer afsluiten.  
Bevestigen.
- On-line-invoer:  
Uw invoer wordt door de computer direct verwerkt.
- Functiecode invoeren.  
Gegevens invoeren.

Stap voor stap

## Met PC-applicaties via CSTA-interface communiceren

Indien geconfigureerd (raadpleeg het servicepersoneel of de beheerder), kunt u via uw telefoon met PC-applicaties communiceren (CSTA = **C**omputer **S**upported **T**elecommunications **A**pplications). U stuurt informatie naar de applicatie en ontvangt informatie van de applicatie terug, bijv. via het display van uw telefoon.



of



Functiecode invoeren.

Toets "data I/O service" indrukken.  
(Toetsen programmeren → pagina 63).



ID (3 tekens) voor de aan te sturen applicatie invoeren.



Om met de applicatie te communiceren, gebruikt u de betreffende toetsen.

### Communicatie met de applicatie tijdelijk onderbreken:



Het toestel gaat over. U neemt het gesprek aan.

Toets "data I/O service" knippert: de communicatie met de applicatie is automatisch onderbroken

### Communicatie met applicatie voortzetten:



Knipperende toets "data I/O service" indrukken. LED licht op

### Communicatie met applicatie beëindigen:



Corresponderende CSTA-melding selecteren en bevestigen.

of



Hoorn opnemen en weer terug op het toestel leggen.

## Stap voor stap

**Schakelaar in/uit (niet bij HiPath 500)**

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u via schakelaars (relais; maximaal 4) voorzieningen bedienen, bijv. een deuropener.

Afhankelijk van de programmering worden de schakelaars in- en uitgeschakeld of ingeschakeld en automatisch (na een bepaalde tijd) uitgeschakeld.



Als uw toestel is aangesloten op de HiPath 5000 (netwerk van centrales via het computernetwerk), zijn speciale aanwijzingen van toepassing → pagina 114!

▶

of

▶

of

of

Functiecode voor schakelaar "in" of "uit" invoeren.

...

Schakelaar invoeren.

**Sensoren (alleen bij HiPath 3300/3350/3500/3550)**

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), wordt uw toestel opgeroepen zodra sensoren specifieke signalen detecteren en verschijnt een vooraf vastgelegde melding op het display.

**Personenzoekinstallatie (niet voor USA, niet bij HiPath 500)**

Als uw systeem voorzien is van een personenzoekinstallatie PZI (raadpleeg de servicetechnicus) kunt u personen via kleine ontvangers laten opzoeken.

De pocketontvanger maakt de gezochte persoon kenbaar, dat u hem wilt spreken. De gezochte persoon kan vervolgens het dichtstbijzijnde telefoontoestel opzoeken en zich melden.

Afhankelijk van het aangesloten type personenzoekinstallatie (eenvoudige standaard-PZI of een comfort-PZI met koppeling via ESPA-protocol) gaat u als volgt te werk:

## Stap voor stap

### Standaard-PZI

#### Persoon zoeken:

Om door de PZI te kunnen worden gezocht, moet u de functie 'Oproep bijschakelen' → pagina 98, 'Oproepomleiding' → pagina 22 of 'Oproep doorschakelen' (service-technicus) naar het interne nummer van uw PZI activeren.

Een oproep wordt dan automatisch gesignaleerd.

#### Melden op het dichtstbijzijnde telefoontoestel:



Hoorn opnemen.



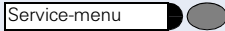
Functiecode invoeren.



Eigen telefoonnummer invoeren.

### Comfort-PZI (alleen bij HiPath 3700/3750/3800)

#### Persoon zoeken:



Toets indrukken. Lampje licht op.



Selecteren en bevestigen.



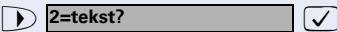
Functiecode invoeren.



Telefoonnummer van de gezochte persoon invoeren.



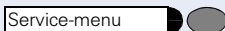
Selecteren en bevestigen.



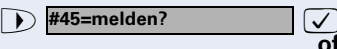
#### Melden op het dichtstbijzijnde telefoontoestel:



Hoorn opnemen.



Toets indrukken. Lampje licht op.



Selecteren en bevestigen.



Functiecode invoeren.



Eigen telefoonnummer invoeren.

## Stap voor stap

## Overige Team-functies

### In/uit groepsschakeling

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), behoort u tot één of meerdere toestelgroepen die via groepsschakelings- of groepsoproepnummers bereikbaar zijn.

Inkomende oproepen worden op volgorde van binnenkomst (= groepsschakeling) of tegelijkertijd (= groepsoproep) op alle toestellen van de groep gesig-naleerd tot de oproep wordt beantwoord door een van de toestellen in de groep.

U kunt ook tot een Team (ook chef/secretaresse) behoren waaraan lijntoetsen met bijbehorende nummers zijn toegewezen → pagina 101.

Ieder toestel van een groep blijft onder zijn eigen nummer bereikbaar.

U kunt de oproep voor de groepsschakeling, groepsoproep of de afzonderlijke lijnen van een groep (ook chef/secretaresse) uit- en inschakelen.

Als er een toets voor "groepsschakeling in/uit" beschikbaar is → pagina 63, ziet u aan de oplichtende toets dat de oproep minimaal voor één groep is ingeschakeld.



Als uw toestel is aangesloten op de HiPath 5000 (netwerk van centrales via het computernetwerk), zijn speciale aanwijzingen van toepassing → pagina 110!

**Stap voor stap**

uit groepsschak.?



**of**

in groepsschak.?



**of**

8 5 **of**  8 5

**of**

**of**

**U behoort tot een groepsschakeling of een oproep:**

Selecteren en bevestigen.

Functiecode voor "uit" of "in" de groepsschakeling invoeren.

Toets "groepsschakeling in/uit" indrukken.

uit groepsschak.?



**of**

in groepsschak.?



**of**

8 5 **of**  8 5

**of**

**of**

**U behoort tot verscheidene groepen of tot een groep met lijntoetsen (ook chef/secretaresse):**

Selecteren en bevestigen.

Functiecode voor "uit" of "in" de groep invoeren.

Toets "groepsschak. in/uit" indrukken.

301 X groepsnaam

**of**

301 groepsnaam

Als er een "X" verschijnt tussen groeps-/lijnnummer (bijv. 301) en groepsnaam is de oproep voor deze groep/lijn ingeschakeld. Als "X" ontbreekt, is de oproep uitgeschakeld.

bladeren?



Bevestigen – het volgende groeps-/lijnnummer met groepsnaam wordt weergegeven.

**of**

uit groepsschak.



Selecteren en bevestigen.  
De oproep voor de weergegeven groep/lijn wordt uitgeschakeld.

**of**

in groepsschak.?



Selecteren en bevestigen.  
De oproep voor de weergegeven groep/lijn wordt ingeschakeld.



## Stap voor stap



of


Selecteren en bevestigen.  
De oproep voor alle groepen/lijnen wordt uitgeschakeld.

of



Code voor "alle groepen uit" invoeren.

of



of



Selecteren en bevestigen.  
De oproep voor alle groepen/lijnen wordt ingeschakeld.

Code voor "alle groepen in" invoeren.



Als u de oproep hebt ingeschakeld voor een andere groep/lijn of de oproep hebt uitgeschakeld voor alle groepen/lijnen waarvan u deel uitmaakt, krijgt u bij het opnemen van de hoorn een speciale kiestoon te horen.

## Oproep voor collega in Team overnemen

Oproepen voor toestellen die deel uitmaken van een Team (oproepovernamegroep; raadpleeg de servicetechnicus) kunt u op uw toestel overnemen; ook tijdens een gesprek.

**Vooropgesteld:** uw toestel gaat kort over. Op het display verschijnt: "oproep bij:" met telefoonnummer of naam van degene voor wie de oproep bestemd is en op de onderste regel het telefoonnummer of de naam van de beller.




Indien er op uw toestel een optiPoint application module is aangesloten, wordt na activering van de functie de "Terminal Modus" actief  
→ pagina 116.

De bedieningsinstructies verlopen via het display van de optiPoint application module.

De toetsen van de optiPoint application module kunnen worden gebruikt.

of





Bevestigen.

Toets indrukken. Lampje licht op.

Functiecode invoeren.

## Stap voor stap

Service-menu

of

of

## Oproep bijschakelen

U kunt oproepen voor uw toestel op maximaal vijf andere interne toestellen laten overgaan. Degene die de oproep als eerste beantwoordt, krijgt het gesprek.

Als uw toestel is aangesloten op de HiPath 5000 (netwerk van centrales via het computernetwerk), zijn speciale aanwijzingen van toepassing → pagina 113!

### Toestellen voor de oproepbijschakeling opslaan/ weergeven/wissen:

Toets indrukken. Lampje licht op

Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

Functiecode invoeren.

De aanwijzingen op het display uitvoeren (intern nummer invoeren).

Wanneer uw toestel bijgeschakeld is, ziet u in het display het telefoonnummer of de naam van degene voor wie de oproep bestemd is (bovenste regel) en de beller (onderste regel).

### Wissen van alle bijgeschakelde toestellen:

Selecteren en bevestigen.

Functiecode invoeren.

[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119

## Stap voor stap

## Oproepverdeling (UCD)

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), behoort u tot een groep van toestellen (agenten), waarheen oproepen worden verdeeld (UCD: Universal Call Distribution). Een binnenkomende oproep wordt altijd aan de agent doorgegeven die het langste geen oproep heeft ontvangen.

**Aan het begin en aan het einde van de werktijd aan- resp. afmelden:**

Service-menu

▶ UCD?

\*401=aanmelden?

#401=afmelden?

of

\* 4 0 1 of # 4 0 1

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

Bevestigen.

Functiecode voor "aanmelden" of "afmelden" invoeren.



Om aan te melden identificatienummer ("agent:") invoeren (raadpleeg de servicetechnicus).

**Tijdens kantooruren af-/aanmelden:**

Service-menu

▶ UCD?

▶ #402=niet beschikbaar?

\*402=beschikbaar?

of

# 4 0 2 of \* 4 0 2

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

Bevestigen.

Functiecode voor "niet beschikbaar" of "beschikbaar" invoeren.

[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119

## Stap voor stap

Service-menu

▶ UCD?

▶ \*403=afhandelen in?

of

#403=afhandelen uit?

of

\* 4 0 3 of # 4 0 3

### Afhandeltijd starten/inschakelen:

Als u ongestoord het laatste beantwoorde gesprek wilt afhandelen, kunt u een afhandeltijd starten/inschakelen. Uw toestel wordt gedurende een vooraf geprogrammeerde tijd of tot het tijdstip waarop u zich terugmeldt uit de UCD geschakeld.

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen.

Bevestigen.

Functiecode voor afhandelen "in" of "uit" invoeren.

Service-menu

▶ UCD?

▶ \*404=nachtbestem. in?

of

#404=nachtbestem. uit?

of

\* 4 0 4 of # 4 0 4

### Nachtstand voor UCD in-/uitschakelen:

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

Bevestigen.

Functiecode voor nachtstand "in" of "uit" invoeren.

Service-menu

▶ UCD?

▶ \*405=aantal oproepen?

of

\* 4 0 5

### Aantal wachtende oproepen opvragen:

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen<sup>1</sup>.

Bevestigen.

Functiecode voor "aantal wachtende oproepen" invoeren.

[1] "Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)" → pagina 119

## Stap voor stap

## Team/chef/secretaresse met lijntoetsen

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), maakt uw toestel deel uit van een Team van toestellen, waarvoor speciale toetsen zijn geprogrammeerd:

- Lijntoetsen (MULAP toetsen)
- Snelkiestoetsen
- Groepsoproepstoets (niet op cheftoestel in chef/secretaresse-schakeling)
- Toetsen voor oproepomschakeling (alleen in Team chef/secretaresse)

Als Team-lid kunt u deze toetsen ("MULAP toets", "snelkiestoets", "in/uit groep", "oproepomschakeling in/uit") ook zelf definiëren → pagina 63. Bovendien kunt u voor iedere lijn een oproepomleidingstoets ("omleiding MULAP") definiëren.

### Lijntoetsen gebruiken

Aan ieder Team-toestel wordt een eigen lijn toegewezen. Deze eigen lijnen zijn tevens voor de overige Team-toestellen beschikbaar als lijntoets. Ieder Team-lid kan zodoende gebruik maken van alle beschikbare lijntoetsen.

Als het Team-toestel hiervoor is geprogrammeerd, is het ook bereikbaar onder een eigen nummer.

### Betekenis van meldingen via lampjes m.b.t. opgeslagen functies:



Lampje van de lijntoets is uit – de lijn is vrij en kan worden gebruikt.

of



Lampje van de lijntoets licht op – de lijn is bezet.

of



Lampje van de lijntoets knippert **snel** – oproep op de lijn; oproep beantwoorden.

of

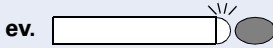


Lampje van de lijntoets knippert **langzaam** – gesprek in de wachtstand.

## Stap voor stap

### Oproepen op lijntoetsen beantwoorden

**Vooropgesteld:** uw toestel gaat over en/of de lijntoets knippert snel.



Snel knipperende lijntoets indrukken.

Bij een lijn die automatisch aan u wordt toegewezen, is dit niet nodig. Als u de hoorn opneemt of de toets "luidspreker" indrukt, licht de bijbehorende lijntoets op.



Hoorn opnemen.

Bij opgelegde hoorn: handsfree telefoneren (niet mogelijk bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic).

### Kiezen met de lijntoetsen



Vrije lijntoets van lijn indrukken, waarmee u uw verbinding tot stand wilt brengen.

Bij een lijn die automatisch wordt belegd, is dit niet nodig. Als u de hoorn in dat geval opneemt of het nummer kiest, licht de bijbehorende lijntoets op.



Telefoonnummer kiezen.



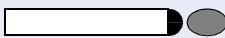
Zodra de gewenste gesprekspartner zich meldt: hoorn opnemen.

Bij opgelegde hoorn: handsfree telefoneren (niet mogelijk bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic).

### Gesprek op een lijntoets in de wachtstand plaatsen en terugnemen

**Vooropgesteld:** u voert een gesprek via de lijn van uw groep. Op uw toestel is de toets "in de wachtstand plaatsen" gedefinieerd → pagina 63.

#### Wachtstand:



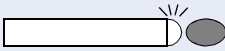
Toets "Wachtstand" indrukken.



Hoorn opleggen of toets indrukken.

Afhankelijk van de configuratie is dit noodzakelijk (raadpleeg de servicetechnicus), zodat ook andere gebruikers het in de wachtstand geplaatste gesprek kunnen terugnemen.

## Stap voor stap



### Terugnemen:

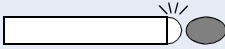
Langzaam knipperende lijntoets indrukken.

## Afwisselend telefoneren op meerdere lijnen

**Vooropgesteld:** u voert een gesprek via de lijn van uw groep. Een andere lijntoets knippert.



Knipperende lijntoets indrukken. De eerste gesprekspartner wacht op de andere lijn.



Langzaam knipperende lijntoets indrukken. De tweede gesprekspartner staat in de wachtstand.

U kunt wisselen zo vaak als u wilt door steeds de langzaam knipperende lijntoets in te drukken.

## Mulap conferentievrijgave

Mits vrijgegeven (raadpleeg servicepersoneel of de beheerder), kunt u de toets "vrijgave MULAP conf." voor uw toestel definiëren → pagina 63.

Als u de gedefinieerde toets "vrijgave MULAP conf." tijdens een gesprek indrukt (toets licht op), kan iedereen die uw MULAP-lijn als toets heeft gedefinieerd (toets knippert) zichzelf in het gesprek schakelen door deze toets in te drukken.

Het doorverbinden/overnemen van het gesprek via "Ruggespraak" of na "Conferentie" is niet noodzakelijk. Als uw teamgenoot de knipperende lijntoets indrukt, wordt hij direct in de conferentie bijgeschakeld

## Stap voor stap

### Oproepen omleiden voor lijnen

U kunt interne en/of externe oproepen direct naar verschillende interne of externe toestellen (bestemmingen) omleiden (een externe bestemming is bij ISDN en een hiervoor geschikte systeemconfiguratie mogelijk). Als u een oproepomleiding voor een lijn activeert, is dit voor deze lijn van toepassing voor alle lijntoetsen van uw groep.

Service-menu

Toets indrukken. Lampje licht op.

\* 501=oml. MULAP in?

Selecteren en bevestigen.

of

\* 5 0 1

Functiecode invoeren.

Gewenste lijntoets indrukken.

of



Gewenste lijnnummer invoeren.

of

Indien aanwezig. Toets "omleiding MULAP" indrukken. (U hebt de toets "omleiding MULAP" onvolledig, zonder omleidingstype en -bestemming opgeslagen → pagina 63).

1=alle oproepen?

Selecteren en bevestigen.

of

2=alleen ext. oproepen?

of

3=alleen int. oproepen?

of

1 of 2 of 3

Functiecode invoeren.



Telefoonnummer van de bestemming invoeren.

opslaan?

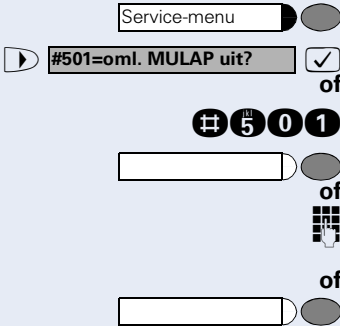
Bevestigen.

of

Indien aanwezig. Toets "omleiding MULAP" indrukken. (U hebt omleidingstype en -bestemming geprogrammeerd onder de toets "omleiding MULAP" → pagina 63.)



## Stap voor stap



### Oproepomleiding uitschakelen:

Toets indrukken. Lampje licht op.


Selecteren en bevestigen.

Funciecode invoeren.

Gewenste lijntoets indrukken.

Gewenste lijnummer invoeren.

Indien aanwezig. Toets "omleiding MULAP" indrukken.

 Als voor een lijn een oproepomleiding is ingeschakeld, dan klinkt bij het beleggen een speciale kiestoon.

### Betekenis van meldingen via lampjes m.b.t. de toetsen "omleiding MULAP":



Het lampje van de toets "omleiding MULAP" is uit – voor deze lijn is geen oproepomleiding actief.



Het lampje van de toets "omleiding MULAP" licht op – voor deze lijn is een oproepomleiding actief.



Het lampje van de toets "omleiding MULAP" knippert **langzaam** – de lijn is bestemming van een oproepomleiding.

## Stap voor stap

### Snelkiestoetsen gebruiken

Ieder Team-toestel beschikt over een snelkiestoets voor de andere Team-toestellen.

Ieder Team-toestel kan dus ieder ander Team-toestel direct, met één druk op de toets, bereiken.

#### Betekenis van meldingen via lampjes m.b.t. snelkiestoetsen:



Het lampje van de snelkiestoets is uit – het Team-toestel belt niet.

of



Het lampje van de snelkiestoets licht op – het Team-toestel belt of de functie niet storen is ingeschakeld.

of



Het lampje van de snelkiestoets knippert **snel** – u wordt gebeld; oproep beantwoorden.

of



Het lampje van de snelkiestoets knippert **langzaam** – een ander Team-toestel wordt gebeld en heeft de oproep nog niet beantwoord.

### Oproep op lijntoetsen beantwoorden

**Vooropgesteld:** uw toestel gaat over en/of de snelkiestoets knippert.



Knipperende snelkiestoets indrukken.

Als u via snelkiezen wordt opgeroepen, is dat niet noodzakelijk; de snelkiestoets knippert snel.



Hoorn opnemen.

of

Bij opgelegde hoorn: handsfree telefoneren (niet mogelijk bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic).

### Team-toestel snel kiezen



Snelkiestoets indrukken.

of



Als het opgeroepen Team-toestel in gesprek is, licht het lampje van de snelkiestoets op uw toestel op. Ook in dat geval kunt u bellen.



Zodra de gewenste gesprekspartner zich meldt: hoorn opnemen.

of

Bij opgelegde hoorn: handsfree telefoneren (niet mogelijk bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic).

## Stap voor stap



## Bestaand gesprek doorverbinden

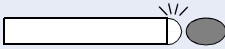
Snelkiestoets indrukken; eventueel gesprek aankondigen.

of



Hoorn opleggen of toets indrukken.

## Oproep voor ander Team-toestel beantwoorden



De knipperende "snelkiestoets" of de "lijntoets" indrukken.



Hoorn opnemen.

of

Bij opgelegde hoorn: handsfree telefoneren (niet mogelijk bij optiPoint 500 economy en optiPoint 500 basic).

## Groepsoproep in/uit (niet voor cheftoestel in Team chef/ secretaresse)

Uw toestel gaat over als op uw lijn een oproep binnenkomt.

Om ervoor te zorgen dat uw toestel ook overgaat als oproepen binnenkomen op andere lijnen, kunt u de oproep voor elke lijn van uw groep uit- of inschakelen → pagina 95.

Uw toestel gaat ook over (eenmalig of om de 5 seconden) als u in gesprek bent (volume attentie oproep → pagina 29).

## Stap voor stap

### Oproepen direct naar chef omschakelen (alleen in Team chef/secretaresse)

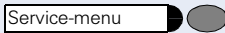
De oproepen voor de chef worden in principe alleen op het secretaressetoestel akoestisch gesignaleerd. U kunt de akoestische signalering echter zo instellen, dat de oproepen alleen nog op het cheftoestel resp. op het toegewezen tweede toestel worden gesignaleerd.

#### Inschakelen:



Toets "Oproepomschakeling" indrukken. Lampje licht op.

of



Toets indrukken. Lampje licht op.



Selecteren en bevestigen.

of



Functiecode invoeren.



Gewenste lijntoets indrukken.

of



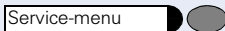
Gewenst lijnummer invoeren.

#### Uitschakelen:



Toets "Oproepomschakeling" indrukken. Lampje dooft.

of



Toets indrukken. Lampje licht op.



Selecteren en bevestigen.

of



Functiecode invoeren.



Gewenste lijntoets indrukken.

of



Gewenste lijnummer invoeren.

## Stap voor stap

## Toestel controleren

## Functionaliteit controleren

U kunt het functioneren van uw toestel controleren.

**Vooropgesteld:** het toestel bevindt zich in de rust-toestand.

Toets indrukken. Lampje licht op.

Selecteren en bevestigen.

Funciecode invoeren.

Is alles in orde, dan

- knipperen alle lampjes op het toestel, ook die op de key module(s) (alleen het servicemenu-lampje licht op),
- wordt op het display uw telefoonnummer weergegeven,
- worden alle pixels op het display ingeschakeld,
- hoort u het oproepsignaal.

## Toetsenprogrammering controleren

U kunt de instelling van de toetsen op uw toestel controleren, om vast te stellen welke functies onder welke toetsen zijn opgeslagen.

Toets indrukken. Lampje licht op.

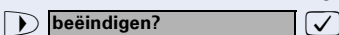
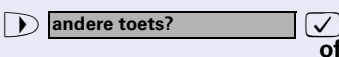
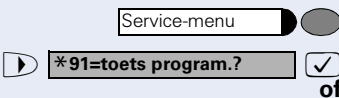
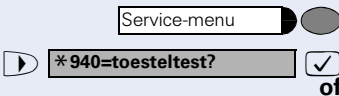
Selecteren en bevestigen.

Funciecode invoeren.

Toets indrukken. De functie wordt weergegeven.

Selecteren en bevestigen.

Selecteren en bevestigen.



## Stap voor stap

# Speciale functies in het LAN (niet bij HiPath 500)

Als uw toestel is geïntegreerd in een HiPath 5000 -omgeving, dan is een aantal HiPath 3000-systemen via een LAN (**L**ocal **A**rea **N**etwork, bijv. een bedrijfsnetwerk) met elkaar verbonden. U telefoneert via het LAN (PC-netwerk).

In dit geval moet u voor een aantal functies rekening houden met bijzondere aanwijzingen. Deze worden hieronder beschreven.

## Uit de groep schakelen

**Voorwaarde:** U behoort tot de groep → pagina 14 van een andere HiPath 3000:

▶  DISA intern?

of



Selecteren en bevestigen.

Funciecode invoeren.



(DISA-) nummer van de gewenste HiPath 3000 invoeren.

of



Invoer bevestigen.

(DISA-) nummer van uw toestel invoeren.

of

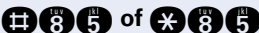
Invoer bevestigen.

▶  uit groepsschak.?

of

▶  in groepsschak.?

of



Selecteren en bevestigen.

Funciecode "in" of "uit" invoeren.

## U behoort tot meerdere groepen van een andere HiPath 3000:



Groepsnummer voor "gericht uit/in de groep schakelen" invoeren.

## Stap voor stap

## Oproepomleiding in-/uitschakelen

U kunt met andere toestellen van de HiPath 5000 een oproepomleiding → pagina 22 voor uw toestel in-/uitschakelen.

▶  DISA intern?

Selecteren en bevestigen.

of

Funciecode invoeren.



(DISA-) nummer van de HiPath 3000 invoeren, waarop uw toestel is aangesloten.

of

Invoer bevestigen.



(DISA-) nummer van uw toestel invoeren.

of

Invoer bevestigen.

## Inschakelen:

▶  omleiding in?

Selecteren en bevestigen.

of

Funciecode invoeren.

1=alle oproepen?

Selecteren en bevestigen.

▶  2=alleen externe oproepen?

of

▶  3=alleen interne oproepen?

of

1 of  2 of  3

Funciecode invoeren.



Telefoonnummer van de bestemming invoeren.

opslaan?

Bevestigen.

## Uitschakelen:

▶  omleiding uit?

Selecteren en bevestigen.


of

Funciecode invoeren.

## Stap voor stap

### Nachtstand gebruiken

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u ook toestellen van andere HiPath 3000-communicatieplatforms definiëren als nachtbestemming → pagina 62.

 DISA intern?

of



Funciecode invoeren.




(DISA-) nummer van het toestel invoeren, waarop het nachtbestemmingstoestel is aangesloten.

of 


Invoer bevestigen.



(DISA-) nummer van het toestel invoeren, van waaruit u de nachtstand in-/uitschakelt.

of 

Invoer bevestigen.

 nachtstand in?

of



Funciecode invoeren.



Nummer van bestemming (=nachtstand tijdelijk) invoeren.

opslaan?

Bevestigen.

### Uitschakelen:

 nachtstand uit?

of



Funciecode invoeren.


















## Stap voor stap

## Oproep bijschakelen

U kunt oproepen voor uw toestel ook op externe toestellen of op toestellen van andere HiPath 3000-communicatieplatforms laten signaleren → pagina 98.

## Toestellen voor de oproepbischakeling opslaan:

- Service-menu 
-  \*81=oproep bijschak.?  of
-    Functiecode invoeren.
- Selecteren en bevestigen
- of
-    Selecteren en bevestigen
- of
-    Selecteren en bevestigen; vervolgens aanwijzigen op het display uitvoeren.
-  Telefoonnummer invoeren.
-    Bevestigen.
- of
-  Invoeren.
- Bevestigen.
-    Selecteren en bevestigen.
- Wissen van alle bijgeschakelde toestellen:**
-    Selecteren en bevestigen.
- of
-    Functiecode invoeren.

## Stap voor stap

### Schakelaars bedienen

Als het systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u ook schakelaars → pagina 93 van andere HiPath 3000-communicatieplatforms bedienen.

▶    
of

Functiecode invoeren.



(DISA-) nummer van de HiPath 3000 invoeren, waarvan de schakelaar moet worden bediend.

of

Invoer bevestigen.



(DISA-) nummer van het telefoon invoeren, van waaruit u de schakelaar bedient.

of

Invoer bevestigen.

▶    
of

▶    
of

of

Functiecode "in" of "uit" invoeren.


...

Schakelaar invoeren.

## Stap voor stap

## Deur openen

Als uw systeem hiervoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u ook deuropeners → pagina 35 van andere HiPath 3000-communicatieplatforms bedienen.

 DISA intern?

of



Functiecode invoeren.



(DISA-) nummer van de HiPath 3000 invoeren, waarvan de deuropener moet worden bediend.



of



Invoer bevestigen.




(DISA-) nummer van het toestel invoeren, waarmee u de deuropener bedient.



of



Invoer bevestigen.

 deuropener?

of



Functiecode invoeren.



Nummer van de intercom invoeren.

Stap voor stap

## Uitgebreide mogelijkheden voor telefoonbediening

### Terminal Modus – optiPoint application module



De uitbreidingsterminal optiPoint application module kan niet op een optiPoint 500 economy worden gebruikt.

Is uw optiPoint 500 uitgerust met een optiPoint application module, dan wordt bij activering van de volgende functie automatisch op de "Terminal Modus" omgeschakeld.

- "Uit interne telefoonboek kiezen" → pagina 42.
- "Lijst met oproepen gebruiken" → pagina 38.
- "Conferentie voeren" → pagina 54.
- "Verbindingskosten voor uw toestel opvragen (niet voor USA)" → pagina 71.
- "Oproep voor collega in Team overnemen" → pagina 97.
- "Info (bericht) zenden" → pagina 81.
- "Bericht/antwoordtekst achterlaten" → pagina 83.

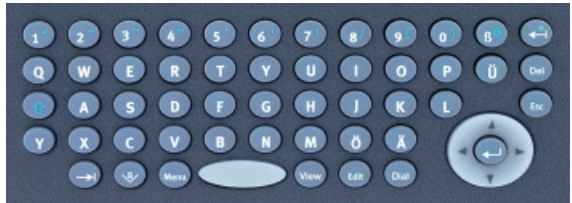
"Terminal Modus" betekent dat de bedieningsinstructies niet meer via het display van de optiPoint 500, maar via het display van de optiPoint application module worden weergegeven.

Voor de bediening kunt u ook de toetsen van de optiPoint application module gebruiken. Alfanumerieke teksten kunt u eenvoudig via het toetsenblok invoeren → pagina 117.


## Stap voor stap


### Toetsen op de optiPoint application module


Met het toetsenblok van de optiPoint application module kunt u comfortabel letters, tekens en speciale tekens intoetsen.





#### Toetsenblok


**A B C** Toetsen voor kleine letters resp. in combinatie met de toets  voor hoofdletters.


**1" 2+ 3-** Toetsen voor cijfers in combinatie met de toets  voor speciale tekens.

 Omschakeltoets voor hoofd-/kleine letters resp. voor cijfers en speciale tekens.


#### Wis- en annuleertoetsen

 Wist 1 teken tegelijk naar links resp. in combinatie met de toets  voor het teken "\*".

 Wist 1 teken tegelijk naar rechts.


 Actuele invoer resp. actie annuleren.


#### Functietoetsen/Hotkeys

 Springt naar het volgende element, bijv. in de systeem- en programmabalk.

 Opent de displaytoetsen.

 Opent het contextmenu.






 Toont details bij een item in een lijst.

 Verandert een bestaand invoer-item.

 Start de kiesprocedure.

## Stap voor stap

### Navigatietoets



-  Beweegt de cursor naar links.
-  Beweegt de cursor naar rechts.
-  Beweegt de cursor resp. bladert omhoog.
-  Beweegt de cursor resp. bladert naar beneden.
-  Invoer opslaan resp. functie bevestigen.













### Tekst invoeren met kiestoetsenbord



Tekst (maximaal 24 tekens) met kiestoetsenbord invoeren. Voor het invoeren van letters de cijfertoetsen meerdere keren indrukken.

Voorbeeld:

"R" = 1x de toets  en 3x de toets  indrukken.

Toets	1x	2x	3x	4x	5x
	[1]	1			
	a	b	c	2	
	d	e	f	3	
	g	h	i	4	
	j	k	l	5	
	m	n	o	6	
	p	q	r	s	7
	t	u	v	8	
	w	x	y	z	9
	[2]	.	-	0	
	[3]				
	[1]				

[1] vorig teken wissen

[2] spatie

[3] volgende letter als hoofdletter

Stap voor stap

## Afwijkende display-indicaties in een HiPath 4000-omgeving (niet bij HiPath 500)

Afhankelijk van de systeemconfiguratie kunnen functies in het display anders worden weergegeven dan in dit document beschreven.

In de volgende tabel vindt u een overzicht van deze functies en de menu's waaronder ze te vinden zijn:

Menu	Functie	Beschrijving
bestemmingen?	omleiding in?	→ pagina 22
	VK-nr. wijzigen?	→ pagina 40
	lijst met oproepen?	→ pagina 38
	oproep bijschak.?	→ pagina 98
	UCD?	→ pagina 99
instellingen?	niet storen in?	→ pagina 74
	in groepsschak.?	→ pagina 95
	uit groepsschak.?	→ pagina 95
	omleiding in?	→ pagina 22
	oproepsignaal uit?	→ pagina 74
	intercom in?	→ pagina 33
	aankloppen z. toon?	→ pagina 51
	microfoon uit?	→ pagina 19
	nr. weergave uit?	→ pagina 75
antwoordtekst in?	→ pagina 83	
verkort kiezen?		→ pagina 40
toets programmeren?		→ pagina 27
		→ pagina 63
PIN en autorisatie?	codeslot in?	→ pagina 78
	centraal codeslot?	→ pagina 79
	tst.-code wijzigen?	→ pagina 80
	toestelcode resetten?	→ pagina 79
	tijdelijk toestel?	→ pagina 84
afspraak in?		→ pagina 69

## Stap voor stap

Menu	Functie	Beschrijving
overige functies?	DTMF-nakiezen in?	→ pagina 57
	intercom-functie?	→ pagina 46
	parkeren terugnemen?	→ pagina 52
	gerichte overname?	→ pagina 32
	projectcode?	→ pagina 73
	kosten weergeven?	→ pagina 71
	functies resetten?	→ pagina 86
	flash op netlijn?	→ pagina 60
	tel.nr. toewijzen?	→ pagina 48
DISA intern?	→ pagina 110	
afbreken?		



# Opschriften, documentatie en accessoires

## Opschriften voor toetsenvelden

U hebt volgende mogelijkheden om de toetsen van de geprogrammeerde functies/telefoonnummers te voorzien (→ pagina 9, → pagina 10, → pagina 63):

### Beschriften

- met de hand:  
De optiPoint is reeds voorzien van tekstkaartjes. Breng naam of functie aan binnen de witte vlakken van de bij uw optiPoint passende stroken.
- met de pc:  
Als u een cd-rom bezit (raadpleeg de servicetechnicus) met de elektronische bedieningsaanwijzingen voor uw HiPath 500 en HiPath 3000 / 5000 → pagina 122, kunt u uw toetsenvelden ook met de pc beschriften.
- met de pc via internet:  
Onder <http://www.siemens.com/hipath> → "Downloads" → "Software" vindt u het "Online Key Labelling Tool" incl. bedieningsaanwijzingen.

Legt u de kant waar de tekst op staat in het betreffende toetsveld van uw optiPoint en doe de transparante afdekfolie eroverheen (matte kant boven).



## Sticker voor telefoonnummers aanbrengen

Samen met uw optiPoint worden ook zelfklevende telefoonnummerkaartjes meegeleverd.

Telefoonnummerkaartjes beschriften (brandweer, politie, eigen telefoonnummer) losmaken, hoorn van de haak nemen en de kaartjes in de holte onder de hoorn plakken.

## Documentatie

Deze bedieningsaanwijzingen vindt u ook op internet als PDF-bestand onder <http://www.siemens.com/hipath>

of op uw cd-rom (raadpleeg de servicetechnicus) als HTML- en PDF-bestand.

Om de bedieningsaanwijzingen als PDF-bestand te kunnen bekijken of te printen hebt u pc nodig waarop de gratis software Acrobat Reader van Adobe is geïnstalleerd.

Om de bedieningsaanwijzingen als HTML-bestand te bekijken hebt u een pc met een webbrowser, zoals Microsoft Internet Explorer, nodig.

## Accessoires

Met de volgende accessoires kunt u de toestellen (niet optiPoint 500 economy) aanpassen aan uw eigen behoeften. De optiPoint-adapters zijn modules die in de adapterslots aan de onderkant van optiPoint kunnen worden ingestoken.

### **optiPoint key module:**

uitbreidingsconsole met 16 vrij programmeerbare toetsen. U kunt daarmee twee key modules op uw toestel aansluiten.

### **optiPoint BLF:**

key module met 90 LED's en functietoetsen. Gelieve alleen in combinatie met optiPoint Attendant gebruiken.

### **optiPoint acoustic adapter:**

voor de aansluiting van een extra microfoon, Headset, actieve luidspreker en meeluisterschelp.

voor de extra signalering van een oproep (bijv. in lawaaiige omgevingen) via een extra bel of het aansturen van een display bij de deur met de melding "Niet binnenkomen a.u.b."

### **optiPoint analog adapter:**

voor de aansluiting van een extra analogo toestel, groep 3-faxapparaat of PC met analoge modemkaart.

### **optiPoint ISDN adapter:**

voor de aansluiting van ISDN-randapparaten zoals een ISDN-faxapparaat, video-conferencing-apparatuur of een PC met een ISDN-kaart met S<sub>0</sub>-aansluiting.

### **optiPoint phone adapter:**

om een tweede systeemtelefoon mee aan te sluiten. Het tweede systeemtelefoon kann via een eigen telefoonnummer worden gebeld.

### **optiPoint recorder adapter:**

om een externe recorder of een tweede hoorn mee aan te sluiten.

### **Headset:**

hoofdtelefoon met microfoon voor gebruikers die veel telefoneren.

### **Meeluisterschelp:**

ter verbetering van het geluid bij storende akoestische invloeden van buitenaf.

### **Extra microfoon:**

in geval van ongunstige akoestische omstandigheden tijdens het handsfree telefoneren.

### **Actieve luidspreker:**

ter verbetering van de geluidskwaliteit bij handsfree telefoneren en meeluisterakoestiek.

### **optiPoint Conference Kit:**

ter verbetering van de handsfree-kwaliteit bij telefonische vergaderingen.



Details met betrekking tot de genoemde producten kunt u nalezen in de technische specificaties van uw optiPoint-telefoon.

## Vraagbaak

### Onderhoud van het toestel

- Maak het toestel alleen schoon met een vochtige of antistatische doek. Gebruik nooit een droge doek.
- Maak sterk vervuilde toestellen schoon met verdunde, neutrale schoonmaakmiddelen, bijv. afwasmiddel. Verwijder het schoonmaakmiddel vervolgens geheel met een vochtige doek (uitsluitend water).
- Gebruik geen alcoholhoudende schoonmaakmiddelen of middelen die kunststof kunnen aantasten, ook geen schuurmiddel!

### Storingen verhelpen

#### **De ingedrukte toets reageert niet:**

Controleer of de toets klem zit.

#### **Het toestel gaat niet over bij een binnenkomende oproep:**

Controleer of voor uw toestel de functie "Niet storen" is ingeschakeld (Displayweergave: "niet storen"). Als dit zo is, "Niet storen" uitschakelen → pagina 74.

#### **Er kan geen extern telefoonnummer worden gekozen:**

Controleer of het codeslot op uw toestel is ingeschakeld (Displayweergave: "niet geautoriseerd"). Als dit zo is, schakel het codeslot dan uit → pagina 78.

#### **Bij alle overige storingen:**

Neem eerst contact op met de servicetechnicus. Indien deze de storing niet kan verhelpen, moet hij de klantenservice inschakelen!

**Stap voor stap****verkeerde invoer**

## Reageren op foutmeldingen op het display

### Mogelijke oorzaak

Telefoonnummer is niet correct.

### Mogelijke reactie

Correct telefoonnummer invoeren.

**niet geautoriseerd**

### Mogelijke oorzaak

Geblokkeerde functie opgeroepen.

### Mogelijke reactie

Autorisatie voor de functie aanvragen bij de servicetechnicus.

**momenteel niet mogelijk**

### Mogelijke oorzaak

Gekozen telefoonnummer is niet beschikbaar. Opgeroepen toestel is uitgeschakeld.

### Mogelijke reactie

Correct telefoonnummer invoeren. Later nogmaals het toestel oproepen.

**nummer niet toegestaan**

### Mogelijke oorzaak

Kiezen van het eigen telefoonnummer:

### Mogelijke reactie

Correct telefoonnummer invoeren.

**alle toetsen bezet**

### Mogelijke oorzaak

Op dit moment zijn alle geheugenposities voor externe telefoonnummers bezet.

### Mogelijke reactie

Later nogmaals proberen.

## Stap voor stap

### conflict met andere laag

#### **Mogelijke eerste oorzaak:**

Wanneer "andere laag wissen" in het menu wordt weergegeven:

U hebt geprobeerd onder een toets die al dubbel is geprogrammeerd (bijv. extern telefoonnummer) een functie of intern telefoonnummer met LED-indicatie op te slaan.

#### **Mogelijke reactie:**

Bevestig "andere laag wissen" om het telefoonnummer/de functie op te slaan.

#### **Mogelijke tweede oorzaak:**

Wanneer "LED-support wissen" in het menu wordt weergegeven:

U hebt geprobeerd onder een toets waaronder al een intern telefoonnummer met LED-indicatie is opgeslagen een telefoonnummer zonder LED-indicatie of een extern telefoonnummer op te slaan.

#### **Mogelijke reactie:**

Bevestig "LED-support wissen" om het telefoonnummer op te slaan. Het reeds aanwezige interne telefoonnummer bevindt zich op de andere laag zonder LED-indicatie.

## **Contactpersoon bij problemen**

Raadpleeg bij storingen die langer dan ongeveer 5 minuten duren met de servicetechnicus.

# Trefwoordenregister

## A

Aankloppen .....	61
aannemen .....	50
zonder toon .....	51
Aanklopton in/uit .....	51
Aantal oproepen .....	84, 99
Accessoires .....	123
Adapter .....	123
Afhandeltijd .....	100
Afspraak .....	69
Afspraakoproep beantwoorden .....	70
Agenten .....	99
Ander toestel gebruiken .....	85
Antwoordapparaat .....	86
gespreksovername .....	36
Antwoordfunctie .....	33
Antwoordtekst .....	83
achterlaten .....	83
wissen .....	83
Automatisch aankloppen	
verhinderen/toestaan .....	51
Automatisch tot stand brengen	
van verbinding .....	47
Automatische netlijnbelegging .....	17

## B

Babyfoon .....	76
Bedieningsstappen .....	11
onder toets programmeren .....	67
Bedieningstoetsen	
key module .....	10
uitbreidingsconsole .....	10
Bedieningsveld	
optiPoint 500 advance .....	10
optiPoint 500 economy/basic/standard	9
Bedieningsprincipe .....	12
Bericht (tekst)	
beantwoorden .....	82
ontvangen .....	82
wissen/weergeven .....	81
zenden .....	81

## Betekenis

van meldingen	
via lampjes .....	64, 101, 105, 106
via LED .....	64, 101, 105, 106
Blokkeren/Deblokkeren .....	78

## C

CE-merk .....	3
Centraal codeslot .....	79
Centraal verkort kiezen .....	40
CFNR .....	23
Chef/secretaresse-functies .....	101
Codeslot	
centraal .....	79
voor een toestel .....	78
Codeslot in-/uitschakelen .....	78
Comfort-PZI .....	94
Conferentie .....	20
Conferentie met drie deelnemers .....	20
Contactpersoon/problemen .....	126
CSTA .....	92

## D

Deur openen .....	35
met code .....	36
Deuropener bedienen .....	35
Deurtelefoon .....	35
Deurvrijgave .....	36
Diensten resetten .....	86
Direct Inward System Access .....	88
DISA .....	88
Discreet gesprek .....	47
Display .....	9, 10
Displayverlichting .....	30
Doorkiesnummer toewijzen .....	48
Doorverbinden (gesprek) .....	21, 107
na intercom-melding .....	59
DTMF-kiezen (toonkiezen) .....	57

### E

Extern telefoneren .....	17
Extra microfoon .....	123

### F

Faxontvangst-info .....	86
Flash op netlijn .....	60
Foutmeldingen .....	125
Functie	
onder toets programmeren .....	63
Functiecode .....	12
Functies	
onder toets programmeren .....	63
resetten .....	86
vanuit een externe locatie benaderen .....	88
voor een ander toestel in/uit .....	87
Functies kiezen met codes	
in het ISDN-netwerk .....	90
Functies resetten .....	86
Functies voor een ander .....	87
Functionaliteit controleren .....	109

### G

Gebbruiksaanwijzing	
HTML-formaat .....	122
nabestellen .....	122
PDF-formaat .....	122
Gesprek	
aannemen .....	14
doorverbinden .....	21, 107
doorverbinden na intercom-melding .....	59
geparkeerd gesprek terugnemen .....	52
in de wachtstand plaatsen .....	53
parkeren .....	52
uit wachtstand terugnemen .....	53
van antwoordapparaat overnemen .....	36
Gesprek opnemen .....	58
Gesprekvolume .....	14, 30
Groepsoproep .....	95
in Team .....	107
Groepsschakeling .....	95

### H

Handsfree telefoneren .....	9, 10, 14, 15
Handsfree-functie .....	30
Headset = hoofdtelefoon .....	34
Heroproep .....	59
HiPath 5000	
deur openen .....	115
groepsoproep .....	110
groepsschakeling .....	110
nachtstand .....	112
oproep bijschakelen .....	113
oproepomleiding in-/uitschakelen .....	111
relais .....	114
schakelaars .....	114
Hoek van het display .....	30
Hoofdtelefoon .....	34
Hoofdtelefoon = headset .....	34
Hotkeys .....	117
Hotline .....	47
vertraagd .....	47
HTML-formaat .....	122

### I

In de wachtstand plaatsen	
in Team .....	102
Individueel verkort kiezen .....	40
Info (tekst)	
beantwoorden .....	82
ontvangen .....	82
wissen/weergeven .....	81
zenden .....	81
Info bij ontvangst fax .....	86
Instellingen op het toestel .....	29
Intercom .....	46
Intercomfunctie	
blokkeren .....	33
vrijgeven .....	33
Intern kiezen .....	17
Intern telefoonboek .....	42
IP-telefonie .....	110



**K**

Key module .....	10
Keypad-kiezen .....	90
Kiezen	
intern/extern .....	17
met nummerherhaling .....	18
met nummerkiezer .....	49
met opgelegde hoorn .....	17
met snelkiestoetsen .....	28
met verkort kiezen .....	40
telefoondatabank .....	44
uit interne telefoonboek .....	42
uit lijst met oproepen .....	39
Kiezen voor een ander/nummerkiezen ...	49
Kosten	
voor ander toestel .....	71
voor uw toestel .....	71
Kostenverrekening .....	73

**L**

Lampjes=LED .....	9, 10
LAN-telefonie .....	110
LDAP .....	44
Lijntoetsen in Team .....	101
Lijntoetsen MULAP .....	101
Lijst met oproepen gebruiken .....	38
Luidspreker .....	14

**M**

Mailbox .....	46
Makelen .....	20
in Team .....	103
Mededeling .....	46
Meeluisteren .....	16
zonder toon .....	75
Microfoon	
voor handsfree telefoneren .....	9, 10
Mobiel telefoneren .....	84
MSN binnen het openbare netwerk	
omleiden .....	24
MSN-nummer omleiden .....	24
MULAP lijntoetsen .....	101
MULAP toetsen .....	101

**N**

Nachtstand .....	62
Nakiezen .....	57
automatisch .....	40
Navigatietoets .....	118
Netlijn .....	17
Netlijn reserveren .....	48
Netlijnbelegging automatisch .....	17
Netlijncode .....	17
Niet storen .....	74
Nummer herhalen .....	18
Nummerherhaling	
via lijst met oproepen .....	39
Nummerkiezer	
a/b-aansluiting .....	49
S0-bus .....	49
Nummeronderdrukking .....	75

**O**

Omleiding .....	22
MSN-nummer .....	24
Onderhoud van het toestel .....	124
Ontvangstvolume .....	14, 30
Opmerkingen .....	2
Opnemen .....	58
Oproep	
afwijzen .....	32
beantwoorden .....	14
deurtelefoon .....	35
in Team beantwoorden .....	107
in Team met lijntoetsen .....	102
in Team met snelkiestoetsen .....	106
omleiden .....	22
in Team .....	104
MSN binnen het openbare netwerk	24
overnemen, gericht .....	32
overnemen, Groep .....	97
verdelen .....	99
Oproep bijschakelen .....	98
Oproep omschakelen	
in chef/secretaresse .....	108
Oproepgroep .....	95
Oproepomleiding .....	22
MSN binnen het openbare netwerk ...	24
Oproepsignaal .....	14
Oproepsignaal uit .....	74

Oproepverzoek .....	38
Opschakelen .....	61
Opschriften voor toetsenvelden .. 9, 10, 121	
optiPoint adapter .....	123
optiPoint application module .....	116
Overbelastingsindicatie .....	84
Overname (oproep) .....	32, 97

### P

Parkeren (gesprek) .....	52
PDF-formaat .....	122
Personenzoekinstallatie PZI .....	93
Persoonlijk Identificatienummer .....	80
PIN .....	80
PIN-code opslaan .....	80
Privacy .....	74
Problemen/contactpersoon .....	126
Procedure	
onder toets programmeren .....	67
Programmeren van vrije toetsen .....	63
Programmeringen op het toestel .....	29
Projectcode .....	73
Projectgesprekken .....	73

### R

Relais .....	93
Relocate .....	85
Reservering netlijn .....	48
Resetten functies .....	86
Ruggespraak .....	20
Ruimtebewaking .....	76

### S

Schakelaars .....	93
Schoonmaken van het toestel .....	124
Secretaresse-functies .....	101
Sensoren .....	93
Shift .....	28
Signaaltoon bij aankloppen in/uit .....	51
Snelkiestoets .....	64, 106
Speciale kiestoet .....	74
Standaard-PZI .....	94
Storingen .....	124
Symboolverklaring .....	11
Systeemwijd wissen .....	86

### T

Team met lijntoetsen .....	101
Telefoneren met headset .....	34
Telefoon data-faciliteiten .....	91
Telefoonboek intern .....	42
Telefoondatabank (LDAP) .....	44
Telefoonnummer	
onderdrukken .....	75
opslaan .....	27
toewijzen .....	48
weergave uitschakelen .....	75
Telefoonnummer uitwisselen .....	85
Terminal Modus .....	116
Tijdelijk toestel .....	84
Toestel	
ander gebruiken zoals	
uw eigen toestel .....	84
ander toestel afsluiten .....	79
bedienen .....	12
blokkeren .....	78
centraal afsluiten of vrijgeven .....	79
instellen .....	29
onderhoud .....	124
schoonmaken .....	124
testen .....	109
Toestel testen .....	109
Toesteltest .....	109
Toetsen	
onvolledig opslaan .....	63
programmeren .....	63
vaste .....	9, 10
vrij programmeerbaar .....	9, 10
Toetsenprogrammering controleren .....	109
Toetsenvelden	
opschriften .....	121
van opschriften voorzien .....	9
Toon oproepsignaal .....	29
Toonkiezen .....	57
Tweede gesprekspartner opbellen .....	20
Tweede niveau .....	28
Tweede oproep	
aannemen .....	50
toestaan .....	51
verhindern .....	51

**U**

UCD .....	99
Uitbreidingsconsole .....	10

**V**




Vangen .....	77
Variabele oproepomleiding .....	22
Veiligheid .....	74
Verbinding tot stand brengen	
automatisch .....	47
Verbindingskosten	
voor ander toestel .....	71
voor uw toestel .....	71
Verborgen opschakelen .....	75
Verdelen van oproepen .....	99
Verkort kiezen	
centraal .....	40
individueel opslaan .....	40
kiezen .....	40
nakiezen .....	40
Verplaatsen met telefoon .....	85
Volume attentie oproep .....	29
Volume oproepsignaal .....	29
Vrije toetsen programmeren .....	63

**W**


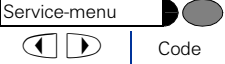
Wachtende oproepen .....	84
Wachtstand .....	53


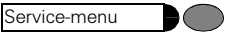

## Overzicht van functies en codes (alfabetisch)

De onderstaande tabel bevat de mogelijke functies, zoals op het display aangeboden. Als het systeem daarvoor is geprogrammeerd (raadpleeg de servicetechnicus), kunt u de functies interactief (kiezen en bevestigen), via het service-menu (selecteren en bevestigen of functiecode) of via de functietoetsen starten.


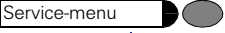

Functies (=displaymelding)	... inter- actief 	... via het service-menu		... via functie- toets
		Service-menu 		
			Code	
aankloppen aannemen	✓	✓	*55	X
aankloppen z. toon	✓	✓	*87	X
aankloppen m. toon	✓	✓	#87	X
aut.aankloppen in		✓	*490	X
aut.aankloppen uit		✓	#490	X
afspraak in		✓	*46	X
afspraak uit		✓	#46	X
antwoordtekst in	✓	✓	*69	X
antwoordtekst uit	✓	✓	#69	X
babyfoon		✓	*88	X
centraal codeslot		✓	*943	X
codeslot in	✓	✓	*66	X
codeslot uit	✓	✓	#66	X
tst.-code wijzigen		✓	*93	
conferentie	✓	✓	*3	X
conferentie activeren	✓			
conf. uitbreiden	✓			
conf. beeindigen	✓	✓	#3	
dln.-lijst tonen	✓			
dln. verwijderen	✓			
conf. dln verbreken (alleen voor USA, niet bij HiPath 500))	✓		*491	
data I/O service			*494	X
deuropener		✓	*61	X
deurvrijgave in		✓	*89	X
deurvrijgave uit		✓	#89	X


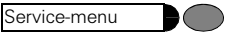

## Overzicht van functies en codes (alfabetisch)

Functies (=displaymelding)	... inter-actief 	... via het service-menu		... via functie-toets
			Code	
DISA				
DISA intern	✓	✓	*47	X
discreet gesprek			*945	
doorverbinden	✓			
DTMF-nakiezen in		✓	*53	X
en-bloc kiezen	✓			
flash op netlijn (niet bij HiPath 500)		✓	*51	X
functies resetten		✓	#0	X
functies v. ander		✓	*83	X
gerichte overname		✓	*59	X
overname in groep	✓	✓	*57	X
oproep overnemen	✓			
headset				
oproep beantwoorden	✓			
hotline				
in groepsschak.	✓	✓	*85	X
uit groepsschak.	✓	✓	# 85	X
alle groepen in	✓	✓	*85*	X
alle groepen uit	✓	✓	#85#	X
info zenden	✓	✓	*68	X
verzonden infos	✓	✓	# 68	X
info weergeven	✓	✓	# 68	X
mailbox				X
intercom in	✓	✓	*96	X
intercom uit	✓	✓	# 96	X
intercom-functie		✓	*80	X
keypad-kiezen		✓	*503	
kiezen voor ander		✓	*67	X
kosten weergeven (eigen toestel)		✓	*65	X
kosten weergeven (ander toestel)				X
lijn terugnemen		✓	*63	X

Functies (=displaymelding)	... inter-actief 	... via het service-menu 		... via functie-toets
			Code	
lijst met oproepen	✓	✓	# 82	X
tel. nr. opslaan	✓	✓	*82	X
makelen	✓	✓	*2	X
meeluisteren			*944	
microfoon uit	✓	✓	*52	X
microfoon in	✓	✓	# 52	X
nachtstand in	✓	✓	*44	X
nachtstand uit	✓	✓	# 44	X
netlijn reserveren	✓			X
niet storen in	✓	✓	*97	X
niet storen uit?	✓	✓	# 97	X
nr. weergave uit	✓	✓	*86	X
nr. weergave in	✓	✓	# 86	X
nummerherhaling				X
omleiding in	✓	✓	* 1	X
1=alle oproepen	✓	✓	*11	X
2=alleen ext. oproepen	✓	✓	*12	X
3=alleen int. oproepen	✓	✓	*13	X
omleiding uit	✓	✓	#1	X
oml. na tijd in		✓	*495	X
oml. na tijd uit		✓	#495	X
oml. in netwerk in	✓	✓	*64	X
oml. in netw. uit	✓	✓	#64	X
oml. MULAP in		✓	*501	X
oml. MULAP uit		✓	#501	X
opnemen				X
oproep afwijzen				
verbreken				X
oproep bijschak.		✓	*81	X
opr. bijschak. uit		✓	# 81	X

## Overzicht van functies en codes (alfabetisch)

Functies (=displaymelding)	... inter- actief 	... via het service-menu 		... via functie- toets
			Code	
oproepomsch. in		✓	*502	X
oproepomsch. uit		✓	#502	X
oproepsignaal uit	✓	✓	*98	X
oproepsignaal in	✓	✓	# 98	X
opschakelen	✓	✓	*62	X
parkeren		✓	*56	X
parkeren terugnemen		✓	#56	
persoon zoeken (niet bij HiPath 500)		✓	*45	X
melden (niet voor USA)		✓	#45	X
projectcode		✓	*60	X
relocate tel.nr.		✓	*9419	X
relocate afronden	✓		#9419	
ruggespraak	✓			
terug naar wachtende	✓	✓	*0	
beëindigen en terug	✓	✓	*0	
doorverbinden/overnemen	✓			
schakelaar in (niet bij HiPath 500)		✓	*90	X
schakelaar uit (niet bij HiPath 500)		✓	#90	X
shift				X
taalkeuze		✓	*48	
tel. data facil. (niet bij HiPath 500)			*42	
tel.nr. toewijzen (niet voor USA)	✓	✓	*41	X
telefoonboek				
1=intern	✓		*54	X
2=LDAP (niet bij HiPath 500)	✓		*54	X
terugbellen	✓	✓	*58	X
terugbelopdrachten/wissen	✓	✓	# 58	
tijdelijk toestel		✓	*508	X
toesteltest		✓	*940	
toets programmeren		✓	*91	X

Functies (=displaymelding)	... inter-actief 	... via het service-menu 		... via functie-toets
			Code	
UCD		✓		
aanmelden		✓	*401	X
afmelden		✓	# 401	X
beschikbaar		✓	*402	X
niet beschikbaar		✓	# 402	X
afhandelen in		✓	*403	X
afhandelen uit		✓	# 403	X
nachtbestem. in?		✓	*404	X
nachtbestem. uit?		✓	# 404	X
wachtende oproepen?		✓	*405	X
vangen		✓	*84	X
verkort kiezen		✓	*7	X
VK-nr. wijzigen (eigen)		✓	*92	X



[www.siemens.com/hipath](http://www.siemens.com/hipath)



Dit document bevat slechts een algemene beschrijving resp. een beschrijving van de functies die in een concreet geval niet altijd in de beschreven vorm van toepassing zijn resp. die door verdere ontwikkeling van de producten kunnen wijzigen.

De gewenste functies zijn alleen dan verplicht wanneer dit bij het afsluiten van het contract expliciet is vastgelegd.

De gebruikte merken zijn eigendom van Siemens AG of van de respectievelijke eigenaren.

© Siemens AG 2006  
Siemens Communications  
Hofmannstr. 51 • D-81359 München

**Bestelnr.:** A31003-H1012-C121-9-5419

Levering en technische wijzigingen voorbehouden.  
15.02.06